

År 1908, den 11 april, Järnåst den 15
lördag, kl. 11 p.m. sammank. april 1908
trådde Magistraten och Stadsrådet
sammans i rådhuset här
städer, sammank. här
vid st. f. politiskommis-
sären Lindberg, st. f. just.
Riddmannen von
Hartman samt st. f.
politiskommisaren von
Kroon och Sallman.
Ordföranden fördes
af underskrifven notis.

§1

Ordföranden för den 6 och
8 mars. april iulärades
till justering.

§2

Fabrikanten Richard Klein-
berger förtärlade och iulär-
made följande skriftligen
de samman st. f. följande don-
tionsbetyg:

1857
 1858
 1859
 1860
 1861
 1862
 1863
 1864
 1865
 1866
 1867
 1868
 1869
 1870
 1871
 1872
 1873
 1874
 1875
 1876
 1877
 1878
 1879
 1880
 1881
 1882
 1883
 1884
 1885
 1886
 1887
 1888
 1889
 1890
 1891
 1892
 1893
 1894
 1895
 1896
 1897
 1898
 1899
 1900
 1901
 1902
 1903
 1904
 1905
 1906
 1907
 1908
 1909
 1910
 1911
 1912
 1913
 1914
 1915
 1916
 1917
 1918
 1919
 1920
 1921
 1922
 1923
 1924
 1925
 1926
 1927
 1928
 1929
 1930
 1931
 1932
 1933
 1934
 1935
 1936
 1937
 1938
 1939
 1940
 1941
 1942
 1943
 1944
 1945
 1946
 1947
 1948
 1949
 1950
 1951
 1952
 1953
 1954
 1955
 1956
 1957
 1958
 1959
 1960
 1961
 1962
 1963
 1964
 1965
 1966
 1967
 1968
 1969
 1970
 1971
 1972
 1973
 1974
 1975
 1976
 1977
 1978
 1979
 1980
 1981
 1982
 1983
 1984
 1985
 1986
 1987
 1988
 1989
 1990
 1991
 1992
 1993
 1994
 1995
 1996
 1997
 1998
 1999
 2000
 2001
 2002
 2003
 2004
 2005
 2006
 2007
 2008
 2009
 2010
 2011
 2012
 2013
 2014
 2015
 2016
 2017
 2018
 2019
 2020
 2021
 2022
 2023
 2024
 2025
 2026
 2027
 2028
 2029
 2030
 2031
 2032
 2033
 2034
 2035
 2036
 2037
 2038
 2039
 2040
 2041
 2042
 2043
 2044
 2045
 2046
 2047
 2048
 2049
 2050
 2051
 2052
 2053
 2054
 2055
 2056
 2057
 2058
 2059
 2060
 2061
 2062
 2063
 2064
 2065
 2066
 2067
 2068
 2069
 2070
 2071
 2072
 2073
 2074
 2075
 2076
 2077
 2078
 2079
 2080
 2081
 2082
 2083
 2084
 2085
 2086
 2087
 2088
 2089
 2090
 2091
 2092
 2093
 2094
 2095
 2096
 2097
 2098
 2099
 2100
 2101
 2102
 2103
 2104
 2105
 2106
 2107
 2108
 2109
 2110
 2111
 2112
 2113
 2114
 2115
 2116
 2117
 2118
 2119
 2120
 2121
 2122
 2123
 2124
 2125
 2126
 2127
 2128
 2129
 2130
 2131
 2132
 2133
 2134
 2135
 2136
 2137
 2138
 2139
 2140
 2141
 2142
 2143
 2144
 2145
 2146
 2147
 2148
 2149
 2150
 2151
 2152
 2153
 2154
 2155
 2156
 2157
 2158
 2159
 2160
 2161
 2162
 2163
 2164
 2165
 2166
 2167
 2168
 2169
 2170
 2171
 2172
 2173
 2174
 2175
 2176
 2177
 2178
 2179
 2180
 2181
 2182
 2183
 2184
 2185
 2186
 2187
 2188
 2189
 2190
 2191
 2192
 2193
 2194
 2195
 2196
 2197
 2198
 2199
 2200
 2201
 2202
 2203
 2204
 2205
 2206
 2207
 2208
 2209
 2210
 2211
 2212
 2213
 2214
 2215
 2216
 2217
 2218
 2219
 2220
 2221
 2222
 2223
 2224
 2225
 2226
 2227
 2228
 2229
 2230
 2231
 2232
 2233
 2234
 2235
 2236
 2237
 2238
 2239
 2240
 2241
 2242
 2243
 2244
 2245
 2246
 2247
 2248
 2249
 2250
 2251
 2252
 2253
 2254
 2255
 2256
 2257
 2258
 2259
 2260
 2261
 2262
 2263
 2264
 2265
 2266
 2267
 2268
 2269
 2270
 2271
 2272
 2273
 2274
 2275
 2276
 2277
 2278
 2279
 2280
 2281
 2282
 2283
 2284
 2285
 2286
 2287
 2288
 2289
 2290
 2291
 2292
 2293
 2294
 2295
 2296
 2297
 2298
 2299
 2300
 2301
 2302
 2303
 2304
 2305
 2306
 2307
 2308
 2309
 2310
 2311
 2312
 2313
 2314
 2315
 2316
 2317
 2318
 2319
 2320
 2321
 2322
 2323
 2324
 2325
 2326
 2327
 2328
 2329
 2330
 2331
 2332
 2333
 2334
 2335
 2336
 2337
 2338
 2339
 2340
 2341
 2342
 2343
 2344
 2345
 2346
 2347
 2348
 2349
 2350
 2351
 2352
 2353
 2354
 2355
 2356
 2357
 2358
 2359
 2360
 2361
 2362
 2363
 2364
 2365
 2366
 2367
 2368
 2369
 2370
 2371
 2372
 2373
 2374
 2375
 2376
 2377
 2378
 2379
 2380
 2381
 2382
 2383
 2384
 2385
 2386
 2387
 2388
 2389
 2390
 2391
 2392
 2393
 2394
 2395
 2396
 2397
 2398
 2399
 2400
 2401
 2402
 2403
 2404
 2405
 2406
 2407
 2408
 2409
 2410
 2411
 2412
 2413
 2414
 2415
 2416
 2417
 2418
 2419
 2420
 2421
 2422
 2423
 2424
 2425
 2426
 2427
 2428
 2429
 2430
 2431
 2432
 2433
 2434
 2435
 2436
 2437
 2438
 2439
 2440
 2441
 2442
 2443
 2444
 2445
 2446
 2447
 2448
 2449
 2450
 2451
 2452
 2453
 2454
 2455
 2456
 2457
 2458
 2459
 2460
 2461
 2462
 2463
 2464
 2465
 2466
 2467
 2468
 2469
 2470
 2471
 2472
 2473
 2474
 2475
 2476
 2477
 2478
 2479
 2480
 2481
 2482
 2483
 2484
 2485
 2486
 2487
 2488
 2489
 2490
 2491
 2492
 2493
 2494
 2495
 2496
 2497
 2498
 2499
 2500
 2501
 2502
 2503
 2504
 2505
 2506
 2507
 2508
 2509
 2510
 2511
 2512
 2513
 2514
 2515
 2516
 2517
 2518
 2519
 2520
 2521
 2522
 2523
 2524
 2525
 2526
 2527
 2528
 2529
 2530
 2531
 2532
 2533
 2534
 2535
 2536
 2537
 2538
 2539
 2540
 2541
 2542
 2543
 2544
 2545
 2546
 2547
 2548
 2549
 2550
 2551
 2552
 2553
 2554
 2555
 2556
 2557
 2558
 2559
 2560
 2561
 2562
 2563
 2564
 2565
 2566
 2567
 2568
 2569
 2570
 2571
 2572
 2573
 2574
 2575
 2576
 2577
 2578
 2579
 2580
 2581
 2582
 2583
 2584
 2585
 2586
 2587
 2588
 2589
 2590
 2591
 2592
 2593
 2594
 2595
 2596
 2597
 2598
 2599
 2600
 2601
 2602
 2603
 2604
 2605
 2606
 2607
 2608
 2609
 2610
 2611
 2612
 2613
 2614
 2615
 2616
 2617
 2618
 2619
 2620
 2621
 2622
 2623
 2624
 2625
 2626
 2627
 2628
 2629
 2630
 2631
 2632
 2633
 2634
 2635
 2636
 2637
 2638
 2639
 2640
 2641
 2642
 2643
 2644
 2645
 2646
 2647
 2648
 2649
 2650
 2651
 2652
 2653
 2654
 2655
 2656
 2657
 2658
 2659
 2660
 2661
 2662
 2663
 2664
 2665
 2666
 2667
 2668
 2669
 2670
 2671
 2672
 2673
 2674
 2675
 2676
 2677
 2678
 2679
 2680
 2681
 2682
 2683
 2684
 2685
 2686
 2687
 2688
 2689
 2690
 2691
 2692
 2693
 2694
 2695
 2696
 2697
 2698
 2699
 2700
 2701
 2702
 2703
 2704
 2705
 2706
 2707
 2708
 2709
 2710
 2711
 2712
 2713
 2714
 2715
 2716
 2717
 2718
 2719
 2720
 2721
 2722
 2723
 2724
 2725
 2726
 2727
 2728
 2729
 2730
 2731
 2732
 2733
 2734
 2735
 2736
 2737
 2738
 2739
 2740
 2741
 2742
 2743
 2744
 2745
 2746
 2747
 2748
 2749
 2750
 2751
 2752
 2753
 2754
 2755
 2756
 2757
 2758
 2759
 2760
 2761
 2762
 2763
 2764
 2765
 2766
 2767
 2768
 2769
 2770
 2771
 2772
 2773
 2774
 2775
 2776
 2777
 2778
 2779
 2780
 2781
 2782
 2783
 2784
 2785
 2786
 2787
 2788
 2789
 2790
 2791
 2792
 2793
 2794
 2795
 2796
 2797
 2798
 2799
 2800
 2801
 2802
 2803
 2804
 2805
 2806
 2807
 2808
 2809
 2810
 2811
 2812
 2813
 2814
 2815
 2816
 2817
 2818
 2819
 2820
 2821
 2822
 2823
 2824
 2825
 2826
 2827
 2828
 2829
 2830
 2831
 2832
 2833
 2834
 2835
 2836
 2837
 2838
 2839
 2840
 2841
 2842
 2843
 2844
 2845
 2846
 2847
 2848
 2849
 2850
 2851
 2852
 2853
 2854
 2855
 2856
 2857
 2858
 2859
 2860
 2861
 2862
 2863
 2864
 2865
 2866
 2867
 2868
 2869
 2870
 2871
 2872
 2873
 2874
 2875
 2876
 2877
 2878
 2879
 2880
 2881
 2882
 2883
 2884
 2885
 2886
 2887
 2888
 2889
 2890
 2891
 2892
 2893
 2894
 2895
 2896
 2897
 2898
 2899
 2900
 2901
 2902
 2903
 2904
 2905
 2906
 2907
 2908
 2909
 2910
 2911
 2912
 2913
 2914
 2915
 2916
 2917
 2918
 2919
 2920
 2921
 2922
 2923
 2924
 2925
 2926
 2927
 2928
 2929
 2930
 2931
 2932
 2933
 2934
 2935
 2936
 2937
 2938
 2939
 2940
 2941
 2942
 2943
 2944
 2945
 2946
 2947
 2948
 2949
 2950
 2951
 2952
 2953
 2954
 2955
 2956
 2957
 2958
 2959
 2960
 2961
 2962
 2963
 2964
 2965
 2966
 2967
 2968
 2969
 2970
 2971
 2972
 2973
 2974
 2975
 2976
 2977
 2978
 2979
 2980
 2981
 2982
 2983
 2984
 2985
 2986
 2987
 2988
 2989
 2990
 2991
 2992
 2993
 2994
 2995
 2996
 2997
 2998
 2999
 3000
 3001
 3002
 3003
 3004
 3005
 3006
 3007
 3008
 3009
 3010
 3011
 3012
 3013
 3014
 3015
 3016
 3017
 3018
 3019
 3020
 3021
 3022
 3023
 3024
 3025
 3026
 3027
 3028
 3029
 3030
 3031
 3032
 3033
 3034
 3035
 3036
 3037
 3038
 3039
 3040
 3041
 3042
 3043
 3044
 3045
 3046
 3047
 3048
 3049
 3050
 3051
 3052
 3053
 3054
 3055
 3056
 3057
 3058
 3059
 3060
 3061
 3062
 3063
 3064
 3065
 3066
 3067
 3068
 3069
 3070
 3071
 3072
 3073
 3074
 3075
 3076
 3077
 3078
 3079
 3080
 3081
 3082
 3083
 3084
 3085
 3086
 3087
 3088
 3089
 3090
 3091
 3092
 3093
 3094
 3095
 3096
 3097
 3098
 3099
 3100
 3101
 3102
 3103
 3104
 3105
 3106
 3107
 3108
 3109
 3110
 3111
 3112
 3113
 3114
 3115
 3116
 3117
 3118
 3119
 3120
 3121
 3122
 3123
 3124
 3125
 3126
 3127
 3128
 3129
 3130
 3131
 3132
 3133
 3134
 3135
 3136
 3137
 3138
 3139
 3140
 3141
 3142
 3143
 3144
 3145
 3146
 3147
 3148
 3149
 3150
 3151
 3152
 3153
 3154
 3155
 3156
 3157
 3158
 3159
 3160
 3161
 3162
 3163
 3164
 3165
 3166
 3167
 3168
 3169
 3170
 3171
 3172
 3173
 3174
 3175
 3176
 3177
 3178
 3179
 3180
 3181
 3182
 3183
 3184
 3185
 3186
 3187
 3188
 3189
 3190
 3191
 3192
 3193
 3194
 3195
 3196
 3197
 3198
 3199
 3200
 3201
 3202
 3203
 3204
 3205
 3206
 3207
 3208
 3209
 3210
 3211
 3212
 3213
 3214
 3215
 3216
 3217
 3218
 3219
 3220
 3221
 3222
 3223
 3224
 3225
 3226
 3227
 3228
 3229

Upplöstes i afseende på hin-
nedom och skulle förestå
dermed i öfrigt genom Maj-
konselj fullgöras.

RD. N. 538 eller gav^{re} remiss
resolution för den 4 maj
april ¹⁷⁸⁸ att skola generalgen-
vernordningsrådets skrifvelse
af den 28 sistl. januari med
underordning att tillgod vid
tagits för aflägsnande af
missförhållanden vid
Alexanderskåters rector-
ationsordning.

Upplöstes i afseende på hin-
nedom och skulle remissallten för
skrifvelse att skola till
gav^{re}.

RD. N. 539 eller gav^{re} remissreso-
lution för den 4 maj. april,
hvarjämte Maj-annots
indomarna med ¹⁷⁸⁸ att skola i af-
seende på af Pedagogiska anstaltens
skolan anordna om ett till-

skottenslag af allmänna
medel.

Upplöstes; och skulle Maj-
i skrifvelse till gav^{re} med
att skola tillande afseende
den förordade bifall till anordning

RD. N. 540 eller gav^{re} remiss
resolution för den 4 maj. april,
att skola civilens ¹⁷⁸⁸ i k. sena-
ten den 24 sistl. juni med
till gav^{re} afslutas skrifvelse
med underordning att k. sena-

naten samman tag gav^{re} att skola
gjord anordning för att gav^{re}
till att samman byggnader
af ~~Helsing~~ Balagets ägande
tänder N. 6 vid Skiltne-
ten och 1 vid Boulevardgatan
i hvarsteden N. 6, Ornen, af
denne stad, för villkor, att sam-
ten N. 1 vid Boulevardgatan
ej håller efter sammanbyggnad
med tänden N. 6 vid Skiltne-
gatan för bebyggas till större

Bref

W. K. K.

cc. att skola
rik. B. K. K.
rikt. K. K.

Bref

del af den ytre i den høst endigt
40 f. m. om. af den for Heltz-
fors steds gældende byggnads-
ordning at Heltzsteds for tomt
belægen endret med en gade
hvor Boulevardgaden, at den
genom sammanlægningen
bilde sig. Tomten ved Heltz-
gaderet skal lægges en for
afgrænset sammanlægningen
gæstehus af mindst 10 stuer
areal som det sammanlægges
aftrækholder af de frie gæst-
planer hvilke endigt forde-
rte byggnadsordning er
færdig for hoveden
af ifølgende stunder;
af hensyn at vinde i de
huse, som kommer at den
nybilde stunder oppførte
skal strimede ved stunder-
ne hestillkørende græn-
linje af alle genan færdig
brandmur, i hvilke iage

oprunder, vare signet eller
utan jern dækk, for anbrin-
g af.

Upplædes i afseende skun-
vedan og skulle utlag
af dette projekt tillægges
sådanne samt for anden
ny i staden tomt der
byggnadskonstruktion
det revideret skulle jern-
de hestfælle dækket
Heltz gade?

Ref.

Det 542 eller gade i lydende
memorial og utlag.

(Sige Bruno o. Graubola)

Upplædes i afseende skun-
vedan og skulle færdig
af det genan Heltz færdig

Det 543 eller gade i den 3 in-
ver. april endte lade utlag
hans genan restauratøren
Sofia Antoinette Fors bevilget
rät at till allmødetens be-
gærende kalle en bilgast

i keenes vordhus i gaden
N-18 vid Vædte Hænderlegaten
i denne del enuat den 24^{de} af
af 64 ind till jorden delene mellem
stadens fæst og almindelig
sjakhuset herunder.

Detta udklag har tillkändes
Maj i afseende i kunden
och på upphand af berordt af
samt på at skanden till
med anteckning i aktlag af
dagen sådant sker enat så
made afpolder 5 ind 40 pi, som
för på öfverförväntades.

Upplöses i afseende i
kunden och skulle anteckning
ske i Maj i materia af förskning
samt förskning i öfver
genom Maj i kausli fullgoda.
D. d. 545 eller gus i öfver
cirkalet bry.

(Sigt. kunden bry)
Upplöses, där den gus i öfver
velke öfvergående kunden bry

spektakulär till polken
på den tiden.

D. d. 553 eller gus i öfver
resolution på den 7^{de} af
april, 1898, i öfver
i k. seaden den 1^{de} i öfver
med till gus i öfver
velke med under öfver, at
k. seaden på den 7^{de} af
här i öfver
seaden på den 7^{de} af
samt på at skanden till
med anteckning i aktlag af
dagen sådant sker enat så
made afpolder 5 ind 40 pi, som
för på öfverförväntades.

W. 507 W. 508

[Siga Serlachius]

Uppläster; och skulle den guds-
skrifvelse af följande afskriften
af K. Senats den 13. Decembers
meddelade resolution, hvorefter
man handtaden tillger
Serlachius, Joh. Holst, Berätt.
gatt att till landet iakttaga
användningen af läsk, järn-
skrifvelse tillhande höllas
vidunder.

Bref

Adikt 578 eller guds 2. 10. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 846. 847. 848. 849. 850. 851. 852. 853. 854. 855. 856. 857. 858. 859. 860. 861. 862. 863. 864. 865. 866. 867. 868. 869. 870. 871. 872. 873. 874. 875. 876. 877. 878. 879. 880. 881. 882. 883. 884. 885. 886. 887. 888. 889. 890. 891. 892. 893. 894. 895. 896. 897. 898. 899. 900. 901. 902. 903. 904. 905. 906. 907. 908. 909. 910. 911. 912. 913. 914. 915. 916. 917. 918. 919. 920. 921. 922. 923. 924. 925. 926. 927. 928. 929. 930. 931. 932. 933. 934. 935. 936. 937. 938. 939. 940. 941. 942. 943. 944. 945. 946. 947. 948. 949. 950. 951. 952. 953. 954. 955. 956. 957. 958. 959. 960. 961. 962. 963. 964. 965. 966. 967. 968. 969. 970. 971. 972. 973. 974. 975. 976. 977. 978. 979. 980. 981. 982. 983. 984. 985. 986. 987. 988. 989. 990. 991. 992. 993. 994. 995. 996. 997. 998. 999. 1000.

[Siga Tuomala]

Uppläster; te föreg. handb.
den Joh. Tuomala; Ullstrog
berättigat - hölls vid sinne
Adikt 579 eller guds 2. 10. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 846. 847. 848. 849. 850. 851. 852. 853. 854. 855. 856. 857. 858. 859. 860. 861. 862. 863. 864. 865. 866. 867. 868. 869. 870. 871. 872. 873. 874. 875. 876. 877. 878. 879. 880. 881. 882. 883. 884. 885. 886. 887. 888. 889. 890. 891. 892. 893. 894. 895. 896. 897. 898. 899. 900. 901. 902. 903. 904. 905. 906. 907. 908. 909. 910. 911. 912. 913. 914. 915. 916. 917. 918. 919. 920. 921. 922. 923. 924. 925. 926. 927. 928. 929. 930. 931. 932. 933. 934. 935. 936. 937. 938. 939. 940. 941. 942. 943. 944. 945. 946. 947. 948. 949. 950. 951. 952. 953. 954. 955. 956. 957. 958. 959. 960. 961. 962. 963. 964. 965. 966. 967. 968. 969. 970. 971. 972. 973. 974. 975. 976. 977. 978. 979. 980. 981. 982. 983. 984. 985. 986. 987. 988. 989. 990. 991. 992. 993. 994. 995. 996. 997. 998. 999. 1000.

Bref

Indrömmande med förtäp-
pelse om att och goster till
afskrivning af afven. vider all
andra sanna rindtycker,
afven som brukar all andra
brukar eller destillerade i pot-
tycker. Liksom att utskicka
malttycker, så denna sanna
vinner, och står i färdig
hög med vridhustycker.

Uppläster; och skulle Maj-
med skenställe af remiss
att i skrifvelse till guds
meddel, att Maj- med fram-
ställningen hade varit att vinn. Bref

Ofta har ofven anteckna
expeditioner antagits kunna
lösas vid de skönder som de
förfande den i Maj 2. 10. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 41

[sija. Callan]

Uppläsdes; och skulle Dr. Kell
Kammaren och Tattg. ord.
relsen genom granskning
om förordande meddelar k.
nedan. Rådsk. ad.

§ 10

Wort Wort

Från Stadfullmäktige s. o. k.
har Maj-emottaget följande skrifvel.

[sija. Moibus hiepinen]

Uppläsdes; och skulle Dr. Kell
Kammaren samt Rådsk. ad.
nånden genom -- se § 9 -- k.
nedan. Rådsk. ad.

§ 11

Wort

Från Stadfullmäktige s. o. k.
har Maj-emottaget följande skrifvel.

[sija. Parvainen]

Uppläsdes; och skulle Rådsk.
skolektionen genom --
-- se § 9 -- k. nedan. Rådsk. ad.

§ 12

Wort

Från Stadfullmäktige s. o. k.
har Maj-emottaget följande skrifvel.

[sija. Shingis och fiskaen]
undelst.

Uppläsdes; och skulle Dr. Kell
och Kammaren genom --
-- se § 9 -- k. nedan. Rådsk. ad.

§ 13

Från Stadfullmäktige har Maj-
emottaget följande skrifvel.

Wort Wort

[sija. Kompassh.]

Uppläsdes; och skulle Dr. Kell
Kammaren och Rådsk. ad.
nånden genom -- se § 9 --
-- k. nedan. Rådsk. ad.

§ 14

Från Stadfullmäktige har Maj-
emottaget följande skrifvel.

Wort

[sija. Tallha.]

Uppläsdes; och skulle Dr. Kell
Kammaren genom -- se § 9 --
-- k. nedan. Rådsk. ad.

§ 15

Från Stadfullmäktige har Maj-
emottaget följande skrifvel.

Wort

[sija. Jockha.]

Uppläses; och skulle Dr. Vel.
Kommunen genomse & g.
-Kommunen. Antecknad.
§16

För Stadfullmäktige har till
emottagit följande skrifvelse
(sej. snabbspillet)

Uppläses; där i Maj-år 1846
val af förvaldare stadfull.
maktige att förordna en
den 4 med kommunen en
kl. 6-8 e.m., hvarom anslag
och kungörelse skall uppläsa.
Antecknad.

Nuag.

§17
För Stadfullmäktige har till
emottagit följande skrifvelse.
(sej. liggendegårdsfullmäktige)

Uppläses; och skulle Full.
maktige under kammarsällan
samma till guds församling
och, hvar i Maj skulle förordna
besätt till frambesättningen.
Antecknad.

me

§18

Torsdags DD 1846 eller gav
i land remissresolution för den
24 sista februar, hvarigenom
Maj-år 1846 stadfullmäktige
stadfullmäktige O.R.S. Albrechts
förklarung samt öf. polisrevisi-
taren och eget uttalande
af förre kyrkans Johan
Nikolaus bevisat afvarit
den 20 sista januari under 1846
af prästället afstigit uti
hvarigenom bevisanden för
öfverordnade af af för kyrkan
kann gillande ordningsreg-
ler samt för opassande up-
märksande inför rätt. Ditt till
bete samt skilt från rättigheten
att betyda allmänheten här-
städes i kyrkan.

Antecknades, att Stad-
fullmäktige Albrecht samma
afstigit den arkad. förklar-
ingen och öf. polisrevisi-
taren

Sign.

Ollerkainen

Maistraatilta on

Kainen, Kyörmies Juhon Olli

joka esiin annetun papinkirjan mukaan nauttii kansalaisluottamusta, anonut lupaa saada tässä kaupungissa harjoittaa ~~pika~~-kuorma-ajurin ammattia; ja on Maistraatti nähnyt kohtuulliseksi tähän anomukseen suostua sillä ehdolla, että hakija tarkoin noudattaa Maistraatin kaupungin ~~pika~~-kuorma-ajureille vahvistamia ohjesääntöjä ja taksaa kuin myös muita samassa tarkoituksessa annettuja, voimassa olevia määräyksiä; ollen ote tästä pöytäkirjasta, ennen näin tavoin myönnetyn oikeuden käyttämistä, näytettävä kaupungin Poliisikamarille, jonka tulee hakijalle antaa järjestysnumero. Merkittiin.

Olli

antanut ja jollain
nostetaan kirkasta
Loun.

Sign.

Balleström

Hos Magistraten har i skypstegen Kuder
Teodor Balleström,

som styrkt sig äga medborgerligt förtroende, anhållit om tillstånd att här i
staden ~~utöfva kyrkuskylket~~ betjäna allmänheten såsom landtforman; och har
Magistraten pröfvat skäligt till denna anhållan bifalla med vilkor, att sökan-
den ställer sig till noggrant iakttagande de för ~~kyrkuskarna~~ formännen i
staden af Magistraten fastställda ordningsregler och taxa jämte öfriga i ämnet
sedermera utfärdade eller eljest gällande föreskrifter; skolande utdrag ur
detta protokoll, innan den beviljade rättigheten får utöfvas, uppvisas hos
stadens poliskammare, som kommer att tillhandahålla sökanden ordnings-
nummer. Antecknades.

Bale

delag
3. m.
last.
nad
i
gfor
nds.

tas.
den
an.
14
af
dant
istra.
t bo.

de
fun.
wona

i 46 ff.

eggenads.

96-derutin.

antid i själva
nordiga högsta
L. 100.

1774
X
1774

Sign.

Haus

Esiteltiin Haus, Ahkehalay, Asakeuppiin
valtuutamuksensa asiamiehen
varatuomari Gunnar Sahlströminkaut.
raatille jättämä kirjelmä, jossa hakija, joka esille annetun papinkirjan mukaan
kansalaisluottamusta sekä Maistraatin tieteen, valitsee itseänsä ja omaisuut-
 ilmoittaa aikovansa tässä kaupungissa harjoittaa ~~vahva~~ vo-
ruppa,

liikkeen harjoittamiseen hakijan mies, niinkään esille jätetyn todistuksen mukaan
hän myöntymyksensä, samalla ilmoittaen suostuvansa vastaamaan niistä sitou-
 teista, joita hakija sanottua liikettä varten ehkä tulisi tekemään; ja päätettiin hakijalle
osaksi näin tehdystä ilmoituksesta antaa ote tästä pöytäkirjasta, minkä ohessa
oli, Taksoituslautakunnalle tiedoksi, oli tästä tehtävä Maistraatin notaarin-
 laus; joka kuin myöskin että hakijan tulee, ennenkuin hän alottaa kysymyksessä
 liikettä, siitä tehdä Maistraatille ilmoitus myöskin kaupparekisteriin merkitse-
 varten, ~~hakijalle~~ hakijan asiamiehelle ilmoitettiin. Merkittiin.

Bze

antat i jelfva
mestiga kögsta
Leon

Utskrift.

Granholm

1855 1. d. 1908.

GUVERNÖREN
ÖFVER
NYLANDS LÄN.
LANDSKANSLIET.

Utskrift, den 1. april 1908.

St 450

Bruns

Till Magistraten i Helsingfors.

N:o 5792
1908.
Årsk. 408.

Karlagda utslag, hvar af en
bestyrkt afskrift bifogad. Magistra-
ten till kännedom, behagad Ma-
gistraten tillhandahålls arkiv-
tecken Bruno Granholm med
utslaget i tecknadtt bevis om
dagen, så han det mottog, samt
mot utläggande af expeditiönsaf-
gifterna 5 mark 40 penni, till

Årsk. fol. 185/08.

Bre/

här därefter hit införäntas.

Karl Nylander

Carl Nylander

Bre/

Skrift.

Grankola

Gvernörers i Nylands läns städer
med anledning af arkitekten Br.
no Grankolas ansökan om fast-
ställelse af ritningar till nybyggnad
å tomten N: 14 vid Moringatan i
kvartret N: 46 af denna Helsingfors
stad: bifäst i Helsingfors ä. Lands.
handb. den 1 April 1908.

N: 116

År 1908.

af handlingarna i ärendet inhämtas.
att sedan Arkitekten Bruno Grankola
hos Magistraten i Helsingfors stad an-
hållit om tillstånd att å tomten N: 14
vid Moringatan i kvartret N: 46 af
sagda stad i entispet med för cadant
indamial uppgrjorda och till Magistra-
ten ingilna ritningar uppföra ett bo-
ningshus i fyra delvis entresolerade
våningar, samt Magistraten, som fun-
nit den tillrättade nybyggnaden vara
stämmande mot föreskrifterna i 46 §
af den för staden gällande byggnads-
ordningen af den 3 Maj 1896 deruti
man till våningarnas antal i själva
verket komma att öfverstiga högsta
L. 1908.

1908
X
1908

tillåtna antalet af fem genom dess de
 18 sistflöridne jannuari förtade beslut
 understätt förordet om en pröfning af
 afstyrelset bifall till anslutningen i
 arkitekten Ljarsholm i en betingad
 skrift, med anledning af den hysa
 ning. Magistraten förklarade sig
 lade, framhållit att vid ifrågasatt
 uppgifnad afsiges att bringa till
 användning ett af arkitekten Ljars
 holm uppförmitt byggverksamhet
 hvarigenom allmänheten tillförde
 afvärda fördelar genom billiga
 hyror och stora utrymme, samt
 atta vinningsansat, jämte
 af Öfverstyrelsen för allmänna bygg
 naderna den 31 sistflöridne jannuari
 meddeladt gränsmått skriften
 lagd uttåtande, iätteligen utgå
 fyra, emellan några entseklorade
 hvilka icke kunna bildas en värd
 lägenhet, ej vare att anses såsom
 värd utan vinningsansat
 borde bestämmas af de genomgå

311 1908 Collan
 1908

Tuvusall
 Mikene bok
 GUVERNÖREN
 YLANDS LÄN.
 LANDSKANSLIET.
 Till samtliga Huvudfogdar,
 Kronolänsmän, Polismästare och
 Magistraler i länet.
 Helsingfors, den 15 Februari 1908.
 N:o 23, 173.

Enär det tid efter annan inträffat att Lärostyrelsen under-
 lydande myndigheter och tjänstemän, uppenbarligen af för-
 seende eller till följd däraf, att i ämnet utfärdade och gällande
 författningar, nämligen bref och cirkulär af äldre datum fullt i
 glömska, försummat att på föreskrifna ställen och i stadgad form
 insända särskilda berättelser, redovisningar och uppgifter, hvilka
 utöfande emellertid stundom vällat en rätt afsevärd rubb-
 ning i Lärostyrelsens arbeten och föranlett tidsödande påmin-
 nelser, därför har jag åtlut nödlyst att låta härstädes upprätta
 bifogade förteckning öfver dylika periodvis återkommande äm-
 betsmeddelanden, hvilken förteckning jag låtit insätta i bokform
 samt förse med oskrifna blad dels för att densamma städes skall
 kunna hållas till hands i kansliummet dels för att den må

Sker Enkel...
 X...
 X...

vara egnad till komplettering med anteckningar ur samdeles
utkommande författningar och andra föreskrifter, där påbud om
regelbundet afgifvande meddelanden till öfverordnade myndig-
heter förekomma; och får jag tillika erinra om nödvändigheten
att noggrant iakttaga alla stadganden af älsägavariande att
äfvensom anmoda Eder att ärligen inom December månads
förlopp hit insända ett utdrag, upptagande de tillägg Ni
under föregående år gjort uti Eder exemplar af denna för-
teckning eller, därest sådant icke skett, anmälan härom.

Max Alfthan.

Arthur Federholm.
f.d.

AP 311 N.D. Collan
1908

Tuomela

558 N.D.

Serlachius

557 N.D.
1908

Ank. 2/08.

RESOLUTION:

Öfversändes till Magistraten i Helsingfors
i afseende å kännedom och vederbörande helsovårdsmyndighets för-
ständigande.

Helsingfors, å Landskansliet, den 7. April 1908.

Max Alfthan

N. 1989

Akt. No 57. D. 1908.

Bl. No 152.

Annol

Marckström

311 A.D. Collan
1908

HELSINGIN

Tuomas
A.D.
1908
Ank. 208.

RESOLUTION:

Översändes till Magistraten i *Helsingfors*
i afseende å kännedom och vederbörande helsovårdsmyndighets för-
ständigande.

Helsingfors, å Landskansliet, den *7 April* 1908.

Karl Stenroos

N 19984

Akt. N:o *27* A. D. 1908.

N. G. Holmström

BL N:o 152.
Ank.

Stenroos

HELSINGFORS

STADSFULLMÄKTIGE

Helsingfors den 24 mars 1908.

N:o 192.

Till Magistraten i Helsingfors.

Vid i dag förrättadt val af verkställande direktör i Fattigvårdsstyrelsen hafva Stadsfullmäktige till sagda värf utsett vicepastorn Johan Alexander Collan, hvarom Stadsfullmäktige få uppförda till Magistraten med anhållan att vederbörligt genom Magistratens benägna försorg blifve härom förständigade.

På Stadsfullmäktiges vägnar:

HELSINGIN

KAUPUNGINVALTUUSMIEHET

Helsingin 24 p. maalisk. 1908.

N:o 192.

Helsingin kaupungin Maistraatille.

Tänään toimitetussa Vaivaishoitohallituksen toimeenpanevan johtajan vaalissa ovat Kaupunginvaltuusmiehet sanottuun toimeen valinneet varapastori Johan Alexander Collanin, josta Kaupunginvaltuusto saa Maistraatille ilmoittaa pyynnöllä että asianomaiset Maistraatin suosiollisesta toimesta saisi tiedon.

Kaupunginvaltuuston puolesta:

Johan Alexander Collan

Henrik Stenroos

HELSINGFORS

STADSFULLMÄKTIGE

Helsingfors den 24 mars 1908.

N:o 121.

Hill Magistraten i Helsingfors.

På framställning af Hälsovårdsnämnden i skrifvelse för den 19 innevarande mars hafva Stadsfullmäktige vid i dag hållet sammanträde beviljat ett anslag af 10,000 mark till bestridande af kostnaderna för motarbetande af den i staden utbrutna koppsjukdomens spridning att utgå ur Fullmäktiges disponitionsmedel; hvilket Stadsfullmäktige få meddela Magistraten med anhållan att Rättselkammaren och Hälsovårdsnämnden genom Magistratens benägna försorg blifva härmed förståndigade.

På Stadsfullmäktiges vägnar:

HELSINGIN

KAUPUNGINVALTUUSMIEHET

Helsingissä 24 p. maalisk. 1908.

N:o 121.

Helsingin kaupungin Maistraatille.

Terveysdenhoitolautakunnan kirjeessä tänään maaliskuun 19 päivältä tehmästä esityksestä ovat Kaupunginvaltuusmiehet tänään pitämässään kokouksessa myöntäneet 10,000 markan suuruisen erän maksettavaksi Valtuuston käyttövaroista kaupungissa puhjenneen isorokkotaudin tukahuttamisesta koituneiden kustannusten korvaamiseksi; minkä Kaupunginvaltuusto saa Maistraatille ilmoittaa pyynnöllä että Rahatmikamari ja Terveysdenhoitolautakunta Maistraatin suosiollisesta toimesta saisivat tästä tiedon.

Kaupunginvaltuuston puolesta:

Alfred Järvinen

Maistraatin kirjuri

HELSINGFORS
STADSFULLMÄKTIGE

Helsingfors, den 24 mars 1908.

N:o 188.

Till Magistraten i Helsingfors.

Vid i dag hållet sammanträde hafva Stadsfullmäktige befriat medicinalrådet G. R. Idman på därom gjord anhållan från ledamotskap uti Folkskoledirektionen samt till ledamot däri utsett medicinedoktorn Walter Parviainen, hvar Stadsfullmäktige få underrätta Magistraten med anhållan att vederbörande blifva därom förständigade.

På Stadsfullmäktiges vägnar:

Parviainen
HELSINGIN
KAUPUNGINVALTUUSMIEHET

Helsingissä, 24 p. maaliskuuta, 1908.

N:o 188.

Helsingin kaupungin Maistraatille.

Tänään pitämässään kokouksessa ovat Kaupunginvaltuusmiehet vapauttaneet lääkintöneuvos G. R. Idmanin tekemästään pyynnöstä Kansakoulujen johtokunnan jäsenyydestä sekä valinneet siihen jäseneksi lääketieteentohtori Walter Parviaisen, josta Kaupunginvaltuusto saa ilmoittaa Maistraatille pyynnöllä että asianomaiset saisivat tästä tiedon.

Kaupunginvaltuuston puolesta:

Walter Parviainen

Maistraatille

1908

HELSINGFORS

STADSFULLMÄKTIGE

Helsingfors den 24 mars 1908.

N:o 187.

Helsingfors Magstraten i Helsingfors.

På framställning af Drätselkammaren i skrifvelse för den 19 innevarande månad hafva Stadsfullmäktige vid i dag till ett sammanträde beviljat Skärgårdsfiskarenes Andelslag m.b.t. ett tillfälle till understödsbidrag för upprätthållande af andelslagets fiskförsäljningsinrättning härstädes till belopp af 2,000 mark att utgå ur Fullmäktiges dispositionsmedel; hvilket Fullmäktige få meddela Magstraten med anhållan att Drätselkammaren genom Magistratens benägna försorg sända härom förständigad.

På Stadsfullmäktiges vägnar:

Skärgårdsfiskarenes andelslag

HELSINGIN

KAUPUNGINVALTUUSMIEHET

Helsinginää 24 p. maalisk 1908.

N:o 187.

Helsingin kaupungin Maistraatille.

Rahatoimikamarin kirjeessään tämän maaliskuun 19 päivältä tekemästä esityksestä ovat Kaupunginvaltuusmiehet tänään pitämässään kokouksessa myöntäneet "Skärgårdsfiskarenes Andelslag m.b.t." nimiselle osuuskunnalle tilapäisen 2,000 markan suuruisen avustuserän maksettavaksi Valtuuston käyttövaroista osuuskunnan täkäläisen kalanmyyntilaitoksen ylläpitämiseksi; minkä Valtuusto saa Maistraatille ilmoittaa pyynnöllä että Rahatoimikamari Maistraatin suosiollisesta toimesta saisi tästä tiedon.

Kaupunginvaltuuston puolesta:

Alfred Kinnunen

Anders Rönkä

HELSINGFORS

STADSFULLMÄKTIGE

Helsingfors den 24 mars 1908.

N:o 181.

Till Magistraten i Helsingfors.

Sedan Hälsovårdsnämnden uti en till Stadsfullmäktige ställd skrifvelse af den 27 förlidne februari framhållit Hälsovårdsheten af att en å området för stadens reservträdgård vid Smedsgatan placerad komposthög blefve undanskaffad, hafva Stadsfullmäktige i sådant afseende vid i dag hållet sammanträde beslutit att de i berörda reservträdgård befintliga drifbänksanläggningarna för hvilka omordade spillningsupplag äro afsedda, skola under innevarande år örflyttas till Djurgården, och hafva Stadsfullmäktige för utförandet af nämnda ~~anläggning~~ ^{anläggning} beviljat ett anslag af 3,000 mark att utgå ur de till Fullmäktiges disposition ställda medel.

Delgifvande Magistraten detta, till Stadsfullmäktige anhålla att vederörande genom Magistratens benägna förordning blefve härmed förständigade.

På Stadsfullmäktiges vägnar:

Komposthög
N:o 316
1908
Ank. 10 88.

HELSINGIN

KAUPUNGINVALTUUSMIEHET

Helsingin 24 p. maalisk. 1908.

N:o 181.

Helsingin kaupungin Maistraatille.

Sittenkun Terveysterveystoimikunta Kaupunginvaltuustolle osoittamassaan kirjeessä viime helmikuun 27 päivältä oli esittänyt toivottavaksi että kaupungin varapuuksien alueella Sepänkadun varrella sijoitettu sekalantähtiä poistettaisiin, ovat Kaupunginvaltuusmiehet sitä varten tänään pitämässään kokouksessa päättäneet, että mainitussa varapuuksissa olevat toimituslaitokset, joita varten mainittu lantähti on tarkotettu, ovat tänä vuonna muutettavat Eläintarhaan, ja ovat Kaupunginvaltuusmiehet mainitun ~~siirron~~ ^{siirron} suorittamiseen myöntäneet 3,000 markan suuruisen erän maksettavaksi Valtuuston käytettäväksi asetetuista varoista.

Ilmoittan tämän Maistraatille saa Kaupunginvaltuusto pyytää, että asianomaiset Maistraatin suosiollisesta toimesta saisivat tästä tiedon.

Kaupunginvaltuuston puolesta:

*Alfred...
Kaupunginvaltuuston puolesta:*

Kaupunginvaltuuston puolesta:

HELSINGFORS
STADSFULLMÄKTIGE

Helsingfors den 24 mars 1908.

N:o 178.

Hill Magistraten i Helsingfors.

På framställning af Drätselkammaren i skrifvelse af den 27 förlidne februari hafva Stadsfullmäktige vid i dag hållet sammanträde ur sina dispositionsmedel beviljat ett anslag af 2,000 mark för verkställande af erforderliga rementarbeten å de elektriska ljusledningarna uti Tull- och packhuset å Skatudden, hvilket Stadsfullmäktige få meddela Magistraten med anhållan att Drätselkammaren genom Magistratens benägna försorg blefve härom förständigad.

På Stadsfullmäktiges vägnar:

HELSINGIN
KAUPUNGINVALTUUSMIEHET

Helsingissä 24 p. maalisk. 1908.

N:o 178.

Helsingin kaupungin Maistraatille.

Rahatoimikamarin kirjeessään viime helmikuun 27 päivältä tekemästä esityksestä ovat Kaupunginvaltuusmiehet tänään pitämässään kokouksessa myöntäneet käyttövaroistaan 2,000 markan erän Katajanokan Tulli- ja pakkahuoneen sähköjohdoissa tarpeellisten korjaustöiden suorittamiseksi; minkä Kaupunginvaltuusto saa Maistraatille ilmoittaa pyynnöllä että Rahatoimikamari Maistraatin suosiollisesta toimesta saisi tästä tiedon.

Kaupunginvaltuuston puolesta:

Alfred Kinnunen

Marik Kinnunen

HELSINGFORS
STADSFULLMÄKTIGE

Helsingfors den 24 mars 1908.

N:o 177.

Hill Magistraten i Helsingfors.

På framställning af Drätselkammaren i skrifvelse af den 27 sistlidne februari hafva Stadsfullmäktige vid i dag hållet sammanträde ur Fullmäktiges dispositionsmedel beviljat ett anslag af 1,200 mark för komplettering af den automatiska brandallarmapparaten å Tull- och packhuset; hvilket Stadsfullmäktige få meddela Magistraten med anhållan att Drätselkammaren genom Magistratens benägna försorg blifve härom förständigad.

På Stadsfullmäktiges vägnar:

HELSINGIN
KAUPUNGINVALTUUSMIEHET

Helsingissä 24 p. maaliskuuta 1908.

N:o 177.

Helsingin kaupungin Maistraatille.

Rahatoimikamarin kirjeessään viime helmikuun 27 päivästä tekemästä esityksestä ovat Kaupunginvaltuusmiehet tänään pitämässään kokouksessa myöntäneet Valtuuston käyttövaroista 1200 markan erän Tulli- ja pakkahuoneen automaattisen palohälytyslaitteen täydentämiseksi; minkä Kaupunginvaltuusto saa ilmoittaa Maistraatille pyynnöllä että Rahatoimikamari Maistraatin suosiollisesta toimesta saisi tästä tiedon.

Kaupunginvaltuuston puolesta:

[Signature]

[Signature]

HELSINGFORS

STADSFULLMÄKTIGE

Helsingfors den 24 mars 1908.

N:o 175.

Hill Magistraten i Helsingfors.

Vid i dag skedd behandling af frågan om rening af vattenledningsvatten för staden medels kemikalier och filtrering med s.k. amerikanska snabbfilter, hafva Stadsfullmäktige, då kostnaderna, som beräknats uppgå till ett belopp af 610,000 mark, (här för) äro afsedda att bestridas med lånemedel på längre än två års återbetalning, funnit ärendet vara af den beskaffenhet att ätsamma jämlikt stadgandet uti 25 § i gällande förordning om kommunalförvaltning i stad, ankommer å Stadsfullmäktige förstärkt antal; och få Stadsfullmäktige förty anhålla det vilje Magistraten föranstalta om val af förstärkte Stadsfullmäktige för ärendets handläggning och afgörande.

På Stadsfullmäktiges vägnar:

Snabbfilter
N:o 320
1908
Ant. 408

HELSINGIN

KAUPUNGINVALTUUSMIEHET

Helsingissä 24 p. maalisk. 1908.

N:o 175.

Helsingin kaupungin Maistraatille.

Tänän käsiteltävässä kysymystä vesijohtoveden puhdistamisesta kaupunkia varten kemiallisilla aineilla ja filtreerauksen kautta käyttämällä n.s. amerikkalaisia pikafiltrumia, ovat Kaupunginvaltuusmiehet, koska kustannukset, joiden on laskettu nousevan 610,000 markkaan, aiottaisiin suorittaa pitemmälle kuin kahden vuoden takaisinmaksuajalle otetuilla lainavaroilla, katsoneet asian sen laatuiseksi, että sen käsittely kuuluu lisätyille Kaupunginvaltuusmiehille voimassa olevan kaupunkien kunnallisasetuksen 25 §:n säädöksen mukaan; ja saa Kaupunginvaltuusto sen tähden pyytää että Maistraatti ryhtyisi toimittamaan lisätyjen Kaupunginvaltuusmiesten vaalia asiankäsittelyä ja ratkaisemista varten.

Kaupunginvaltuuston puolesta:

Alfred Hänninen

Maistraatti

HELSINGFORS

STADSFULLMÄKTIGE

Helsingfors den 24 mars 1908.

N:o 183.

Till Magistraten i Helsingfors.

Bilagda underdåniga hemställan
på Stadsfullmäktige anhålla att Magi-
straten ville till ort som vederbör in-
ställa.

På Stadsfullmäktiges vägnar:

HELSINGIN

KAUPUNGINVALTUUSMIEHET

Helsingissä 24 p. maalisk. 1908.

N:o 183.

Helsingin kaupungin Maistraatille.

Oheenliitetyn alamaisen esityk-
sen saa Kaupunginvaltuusto pyytää
että Maistraatti hyväntahtoisesti
lähettäisi sen asianomaiseen paik-
kaan.

Kaupunginvaltuuston puolesta:

Henrik Sundberg

Sign. *Gripsholm.*

Beslutet *Gripsholm* afkollat genom bifall
om tillstånd till *Hillbyggnad*

tomten N:o 1 vid *Bernhardsgatan* i kvarteret N:o 16 af
den stad i enlighet med *sex* för sådant ändamål uppgjorda, i
hvilka exemplar ingifna ritningar, i hvilket afseende sökanden sökandeombudet *Hilka till*
Magistraten inlemnade ett sätande syneinstrument:

(Se sign.: *Byg*)

den upplästes och jemfördes med de inlemnade ritningarna, hvarå sökanden sökande-
ombudet tillsades träda af innan Magistraten fattade följande

Beslut:

Magistraten, som finner den tillernade *Hillbyggnaden*
icke vara stridande emot föreskrifterna i den för staden gällande
byggnadsordningen af den 3 Maj 1895, skall hos Guvernören i länet, å hvars slutliga
beslagnings ärendet ankommer, tillstyrka bifall till ansökningen, i hvilket afseende
Magistrats i ärendet förda protokoll skall jemte skrifvelse, som kommer att åtföljas af
de exemplaren af de inlemnade ritningarna till Guvernören insändas. Afsades.

*Uppmärksamhet för Hillbyggnaden
uppgjorden af O. J. Byggnadsinspektören
Gustafskide konstarkitekt Gustafskide
Gör an till Hillka till Maj 21/1895
1^o/1895 följande transkript
1^o/1895
2^o/1895*

*ristra
d pro
197.*

*e för
made
en
de kin*

*ult
a mel
"Grip
20 i
to au
ord*

*caget
den N:o 1.
kvarteret Tor.*

98

Skatte



S. 26

Transsumt en Magistra-
ten i Helsingfors stad pro-
tokoll för den 1. Maj 1897.

§. 4.

Såsom befullmäktigade ombud för
Företagaren Carl Korsman intennade
StadsKamreraren Teodor Holmberg en
skrift, hvilken jämte deri återopade Kon-
trakt här afskrefs, så lydande:

"Till Magistraten i Helsingfors.

Hos Magistraten får jag härjämte
ödmjukast anhålla att bilagde mel-
lan undertecknad och bolaget "Grip-
holm" upprättade Kontrakt intages i
Magistratens protokoll samt att an-
teckning derom jemväl befinne gjord
i stadens Tomtebok.

Helsingfors, den 28. April 1897.

Carl Korsman.

genom: Teodor Holmberg.

"Kontrakt"

Mellan undertecknade, bolaget
Gripholm, som egare af Tomten N:o 1.
vid Rönkärdögatan i kvarteret För-

skän af denna Helsingfors stad
Kaptenen Carl Korsman, egen till
tomten N:o 2. vid samma gata
der denna dag nedanstående af
sammansatt träffad:

Bolaget Gripsholm berättade
Kaptenen Korsman att uppmått
våningens gäfvägg af den byggnad
som i hans tomt skall uppföras
samt bolagets byggnads och gäfvägg,
hvarvid honom åligger att
iakttagande af byggnadsordningen
föreskriften förstärka väggens
i vinden af bolagets hus samt
dessutom fylla denna vägg i
tomten N:o 1. område i höjden af
2,2 meter. I denna för tomten
räknade gemensamma vägg, som
nu är, räknadt från gattinien,
är en längd af 13,5 meter och
som till den del densamma valla
mot bolagets gårdplan bör
Kaptenen Korsmans försorg räp-
mätas i gata färgten, äga hvar



Berg

Synerinstrument.

År 1908 den 19 Mars verkställdes af undertecknade
byggnadssynemän, på derom gjord anhållan af Bolaget
Gripsholm, sådan syn å bostadstomten N:o 1 vid Bern-
hardsgatan i kvarteret N:o 56 "Torsken" af denna
Helsingfors stad, som föreskrifves i § 53 uti den
för staden gällande byggnadsordning; närvarande der-
vid egarene till sagda tomt genom bolagsmannen Se-
natorn Baron Seb. Gripenberg hvar emot af rågrannar-
na i kvarteret, ehuru härtill kallade, icke någon
sig infunnit.

Vid förrättningen förelades synemännen 6 för ändamålet i
dubbla exemplar upprättade ritningar, af hvilka erfors att
byggnadsföretaget afsåg uppföra af en 3:dje och en 4:de
våning på boningshuset i hörnet af Bernhards- och Fabiansga-
torna äfvensom tillbyggnader och byggnadsförändring i de und-
re våningarna i samma hus och har fasadritningar till de till-
lämnade fasadförändringarna vid nyssnämnda gator blifvit den
16 sistlidne Mars granskade och godkända af Öfverstyrelsen
för allmänna byggnaderna.

Den tillämnade tillbyggnaden och byggnadsförändringen komme
att bestå deri, att trapprummet från portgången komme att i
1:sta våningen utbyggas mot gården hvarjente öfver porthvalf-
vet komme att inredas ett rum och ett trapprum i hvarje vå-
ning.

Det påbyggda huset komme att måta i höjda 16,5 meter emot
Bernhardsgatan och 17,5 meter emot Fabiansgatan samt innefat-
ta i de påbyggda våningarna:

a/ 1 3:dje våningen: 2 trapprum, 3 kök med hällspisar, 2 badrum med badkaminer och 13 rum med kakelugnar.

b/ 1 4:de våningen: 2 trapprum, 3 kök med hällspisar, 2 badrum med badkaminer samt 13 rum med kakelugnar.

Hvarken den bebyggda delen af tomtens yta eller den obebyggda hufvudgårdsplanen komme att till sitt yttinnehåll undergå någon förändring.

Enär undertecknad arkitekt ej har något emot de å ritningarna angifna byggnadskonstruktionernas hållbarhet att anmärka samt synemännen beträffande helsovård, eldfara, byggnadens höjd och företaget i öfrigt icke hafva något att erinra, så tillstyrkes bifall till ritningarnas fastställande.

Helsingfors den 4 April 1908.

Arkitekt
H. K. K. K.

L. H. H. H.
Vilhelm Luchsdoiff

Sign.

Dahlgren

Föredrogs en af *svanfonen Magnus Alkero*
Dahlgren *hustru Anna Alkero*
Dahlgren

till Magistraten ingifven skrift, hvori sökanden, som styrkte sig ega medborgerligt förtroende
~~samt Magistraten vederligen, råder öfver sig sjelf och sin egendom~~, anmäler sig sinnad att i
denna stad *öppna en papper och galan-*
serievaruhandel,

till hvilken rörelses idkande sökandens bemälda man enligt tillika ingifvet intyg lemnat sitt bifall, jemte det han förklarat sig villig ansvara för de förbindelser, sökanden i och för sagda rörelse kunde komma att ingå; och skulle sökanden erhålla bevis öfver denna anmälan genom utdrag ur detta protokoll, hvarjemte anteckning härom, Taxeringsnämnden till kännedom, skulle ske i Magistratens notariatförteckning; hvarom, samt att sökanden borde, innan ~~han~~ hon vidtog med den ifrågavarande rörelsen, derom hos Magistraten göra föreskrifven anmälan jemväl till handelsregistret, sökanden ~~sökandebudet~~ underrättades. Anteeknades.

app-
107

app-
107
107

Sign

Pärviölä

Talokaskeytti Pärviölä suostuu valtuutetun Maistraatin
asiainjohtajan rakennusneuvoston leivostöiden kautta

ja lupaa uudisrakennusta varten tontille N:o 5/01. 23/

Kasarin kadun varrella korttelissa N:o 48

kaupunkia saada käyttää joutunutta Kasarin

kadun leveydestä sanotun tontin edustalla; ja katsoi Maistraatti koh-
delliseksi tähän anomukseen suostua sallia hakijan mainittua tarkoitusta varten käyttää
tonttia kadun leveydeltä kysymyksessä olevan tontin
edustalla, ehdolla että mainittu katuosa aidataan lautaaidalla, jonka tukipatsaita ei saa
aseta maahan, vaan ovat ne asetettavat vuoliaishirsille, sekä että aitauksen ulkopuolelle
asetetaan vähintään yhden metrin ~~viiden~~ ^{kahdeksan} senttimetrin levyinen puinen katukäytävä; ja on
hakijan muutoin vaarin ottaminen, ettei aitausta pystytettäessä pääsyä sen kautta katu-
työ- sekä vesijohtopaikkoihin vaikeuteta eikä estetä; että aitaus ja sen sisäpuolella
mahdollisesti löytyvät rakennusaineet ovat paikalta poistoitettavat niin pian kuin raken-
us on joutunut vesikattoon; sekä että nyt myönnetystä luvasta on hetimiten annettava
kaupungin Poliisikamarille. Julistettiin.

app-
100

app-

anjo
alle kovan
en. Käytös

5/98

Sign.

Fängeläsföreningen 20

Fängeläsföreningen i Dalhus och
genom Söfällingsfästans arkiv
om tillstånd till

nybyggd

tomten No 5 vid gatan i kvarteret No 157 af

staden i enlighet med

no

för sådant ändamål uppgjorda, i

hvilka exemplar ingifna ritningar, i hvilket afseende sökanden sökandeombudet tillika till

Magistraten inlemnade ett sålydande syncinstrument:

(Se sign.:

Josef)

om upplästes och jemfördes med de inlemnade ritningarna, hvarå sökanden sökande-

ombudet tillsades träda af innan Magistraten fattade följande

Beslut:

Magistraten, som finner den tillernade

nybyggda

icke vara stridande emot föreskrifterna i den för staden gällande

byggnadsordningen af den 3 Maj 1895, skall hos Guvernören i länet, å hvars slutliga

ändläggning ärendet ankommer, tillstyrka bifall till ansökningsen, i hvilket afseende

Magistratens i ärendet förda protokoll skall jemte skrifvelse, som kommer att åtföljas af

exemplaren af de inlemnade ritningarna, till Guvernören insändas. Afsades.

4. förklarade förnybygget uppgjorda,
af f. Byggnadsdirektionen gran-
skade konstruktions och tekniska
an.

P sedan hade undersökts, att de i koge-
instrumentet utförda och tekniska
fästerna i tredje våningen i ritningarna
igenomskurats samt att af planritningarna
framgick att det där nämnda tornet
icke kommer till utförande.

II. utom för hvarst de nämnda adje-
rataden till den del som icke skall för-
mas till utförande, konstruktions- och
yttande icke skall till.



Josef

Sy nei n s t r u m e n t .

År 1908 den 13 Februari verkställes af undertecknade byggnadssyнемän, på derom gjord anhållan af Fångelseföreningen i Finland, sådan syn å bostaadstomten N:o 5 vid Vasagatan i kvarteret N:o 359 af denna Helsingfors stad, som föreskrifves i § 53 uti den för staden gällande byggnadsordning; närvarande dervid egarens till sagda tomt genom Pastor Edvard Lundell hyresset af närgrannarna i kvarteret, ehuru härtill kallade, icke någon sig infunnit.

Vid förrättningen förelades syнемännen 2 för ändamålet i dubbla exemplar upprättade ritningar äfvensom ett, den 3 Juni 1904 öfver tomtens utfärdat mätobref, och erfors af dessa handlingar att byggnadsföretaget afsåg att, efter nedrifvande af samtliga å tomtens befintliga trähus; verkställa uppförande af följande byggnader, hvartill fasaaritningar till den vid Vasa - och Terrassgatorna tillämnade byggnad blifvit den 11 Mars 1908 granskade och godkända af Öfverstyrelsen för allmänna byggnaderna, nämligen:

1:o ett boningshus af sten i 5 våningar jemte källarvåning att förläggas å tomtens södra och sydvästra delar med fasader åt Terrassgatan, hvilken gatas bredd utgör 20 meter samt Vasa gatan, hvilken gatas bredd ¹⁸ är meter. Af denna byggnad komme dock endast en mindre del med fasad åt Terrassgatan att nu uppföras, samt dessutom en flygelbyggnad af 10 meters längd och sammanbyggd med nämnda flygelbyggnad en ekonomiebyggnad inne på gården.

2:o ett uthus af sten i 1 våning jemte källarvåning att uppföras å tomtens norra gräns.

den m. m. 24 m 1908

Fångelseföreningen i Finland

79

Den del af böningshuset under punkt 1:o, som nu komme att uppföras, skulle komma att upptaga en yta af 758,115 kvadratmeter, mäta i höjd 22,5 meter emot Terrassgatan och innefatta:

a/ i källarvåningen: 2 trapprum, 3 butiklokaler med kakelugnar, 3 lagerrum med kakelugnar, 2 rum med desinfektionsugnar, 1 ångpannerum med inmurad ångpanna, 1 bagarstuga med bakugn äfvensom diverse ved- och varmkällare.

b/ i 1:sta våningen: 4 trapprum, 2 kök med hällspisar, 1 badrum med badkamin, 7 rum med kakelugnar, 1 badinrättning upptagande 8 rum samt 5 verkstadsrum med kakelugnar och 1 snickarverkstad med en hällspis och 2 ribbugnar.

c/ i 2:dra våningen: 4 trapprum, 4 kök med hällspisar, 1 badrum med badkamin, 12 rum med kakelugnar, 1 sofsal med 3 ribbugnar samt 1 ångtvättinrättning med 4 inmurade grytor.

d/ i 3:dje våningen: 3 trapprum, 7 kök med hällspisar, 1 badrum med badkamin, 13 rum med kakelugnar samt 1 mangel och strykrum med 1 hällspis och 1 kakelugn.

e/ i 4:de och 5:te våningen: 1 trapprum, 1 kök med hällspis, 1 badrum med badkamin och 4 rum med kakelugnar.

Uthusbyggnaden under punkt 2:o skulle komma att omfatta en yta af 18 kvadratmeter, mäta i höjd 6 meter vid tomtgränsen och inrymma 7 aftriden i hvardera våningarna.

Då tomtens areal utgör 1903,203 kvadratmeter samt byggnaderna, hvilka nu komme att uppföras, tillsammans skulle komma att upptaga en yta af 758,115 kvadratmeter, komme mindre än medgifna 4/5 delar af tomtens yta att blifva bebyggda.

Den obebyggda hufvudgårdsplannen komme att mäta 13 meter i längd och 12 meter i bredd, eller att upptaga en yta af 156

Sign.

Lundberg

Aktuella för G. J. Lundberg och all genom
Befallningshögskolan ombud Byggnadsnämnden
Ragnar Hage
skall om tillstånd till *nybyggnad*

Tomten No. *14* vid *gatan* i kvarteret No. *1*
Denna stad å bostadsvillatomten No. *1* i kontoret No. *1* i *Herrenska* I. (staden under-

ordande område i enlighet med *2* för sådant ändamål uppgjord, i dubbla exemplar ingifna ritningar, i hvilket afseende sökanden sökandeombudet tillika till Magistraten inlemnade följande handlingar, nemligen:

1:o. Utdrag ur Drätselkammarens i staden den *2* i *inlemnade* stad eller § 36 tillkomna protokoll, utvisande att Kammaren för sin del allaredan bifallit till nämnda ansökning; och

2:o. Ett sålydande syneinstrument:

(Se sign. *Hage*)

upplästes och jemfördes med de inlemnade ritningarna, hvarå sökanden sökandeombudet tillsades träda af innan öfverläggningen till följande

Utslag:

Magistraten, som finner den tillernade *nybyggnaden* icke stridande emot föreskrifterna i den för staden gällande Byggnadsordningen af den 3 Maj 1895, pröfvar skäligt den inlemnade ritningarna fastställa att lända till efterrättelse utförande af derå angifna *nybyggnad*

; hvarom bevis kommer att åtecknas hvardera exemplaret af ritning, af hvilka det ena exemplaret sedan skall till sökanden återställas, medan andra exemplaret kommer att i afseende å förvar öfverlemnas till Magistratens arkiv. Alltid åligger det sökanden att, såsnart byggnadsföretaget fortskridit så långt, att ritning af detsamma enligt föreskrifterna i den för staden gällande Byggnadsordningen den 3 Maj 1895 bör ega rum, grundmuren till de tillernade *eldstad* blifvit uppmänt innan sjelfva *eldstad* blifvit inrättad, hos den ledamot af Magistraten, som staden fungerar såsom byggnadssyneman, anhålla om afsyning af arbetet. För *varder* sökanden erinrad derom, att bostadsrummen i *nybyggnaden* böra från *den* väl upptäckas innan de till beboende upplåtas vid äfventyr att slikt upplåtande af Helsingforsnämndens framställning, varda, intill dess rummen behöfver uppföras förbjudet. Afsades.

er i
af 966

konu



Haga

Syninstrument.

År 1908 den 26 Mars verkställes af undertecknade byggnadssynemän, på derom gjord anhållan af aktiebolaget G. J. Sunåberg, sådan syn å fabriktomten i kvarteret N:o 9 A i Hermanstad I af denna Helsingfors stad, som föreskrifves i § 53 uti den för staden gällande byggnadsordning; närvarande ärovid egen till sagda tomt genom bygghästaren August Haga hvaremot af rågrannarna i kvarteret, hvilka härtill kallats, icke någon sig infunnit.

Vid förrättningen förelades synemännen 1 för ändamålet i dubbla exemplar upprättad ritning af hvilken erfors att byggnadsföretaget afsåg uppförande af en fabriksbyggnad af trä i 1 våning samt en härmed sammanbyggd tvättstuga af sten jemväl i en våning, att förläggas på tomtens södra del och på ett af stånd af 9,5 meter från Holmgatan samt 3,5 meter från en tidigare på tomten uppförd anjovisfabrik af sten.

Byggnaden i fråga komme att upptaga en yta af 103,46 kvadratmeter, måta i höjd 3,9 meter till takåsen äfvensom innefatta: 1 rum med en inmurad gryta, 1 rum för fiskinläggning i burkar, 1 magasin och 1 förestuga.

Då tomtens areal utgör 7702,00 kvadratmeter samt åbyggnader na tillsammans skulle upptaga en yta af 1585,96 kvadratmeter, komme mindre än medgifna $\frac{3}{4}$ delar af tomtens yta att blifva bebyggda.

Den obebyggda hufvudgräsplanen komme att måta 46 meter i längd och 21 meter i bredd, eller att upptaga en yta af 966

komme

u
78

kvadratmeter.

Enär undertecknad arkitekt ej har något esot de i ritningar
na angifna byggnadskonstruktionernas hållbarhet att anmärka
samt synemännen beträffande helsovård, eläfsara, byggnadens
höjda och läge, gårdsplanens storlek och företaget i öfrigt
icke hafva något att erinra, så tillstyrkes bifall till rit-
ningarnas fastställande. Helsingfors, som ofvan.

Arkitekt
E. J.

E. J. Wahl

Vilho Suvelo

Sign.

Gronkvist

Arkitekt Edvard Gronkvist

behöll om tillstånd till *gasat och eldskåp*
tomten N:o 12 vid *Batman* gatan i kvarteret N:o 124 af
den stad i enlighet med *en* för sådant ändamål uppgjorda, i
vilka exemplar ingifna ritningar, i hvilket afseende sökanden *sökande* tillika till
Magistraten inlemnade ett sålydande syneinstrument:

(Se sign.: *Edvard*)

om upplästes och jemfördes med den inlemnade ritning *en*, hvarå sökanden *sökande*
tillsades träda af innan Magistraten fattade följande

Beslut:

Magistraten, som finner den tillernade *gasat och eldskåp*
Edvard icke vara stridande emot föreskrifterna i den för staden gällande
byggnadsordningen af den 3 Maj 1895, skall hos Guvernören i länet, å hvars slutliga
anläggning ärendet ankommer, tillstyrka bifall till ansökningen, i hvilket afseende
Magistratens i ärendet förda protokoll skall jemte skrifvelse, som kommer att åtföljas af
tre exemplaren af den inlemnade ritning *en*, till Guvernören insändas. Afsades.

E. J. Wahl

Edvard Gronkvist

Edvard



Den 14 Mars år 1908 förättades af en
deltäknad byggnadsstyrelsen sådan
syn å tomtens N: 12 vid Råtsmansgatan
i kvarteret N: 124 Sidsmansåsen, som i
§ 56 af den för Helsingfors stad gäldande
byggnadsordning föreskrifves.

Närvarande vid beaktande fallet var gärens
Karlen Gabriellson såsom ombud för tom-
tens egen doktor Edward Groundström
och erfors att med ansökan afslägs eldstads-
förändring i fört uppförda beringstun-
net af trä med underbyggnad af sten
beläget vid gatan nämligen Sälunda
all. i butiklokalen i byggnadens västra
ända skulle den gamla eldstaden förflyttas
från hömet ut på fri vägg.

En mindre järnkamin i ett af källarvåning-
rens rum skulle rivas.

Ett störn rum i källarvåningen skulle
med mellanväggar delas i två rum och
en förtuga.

I det ena af de Sälunda uppkomna rum-
men skulle uppföras en vanlig eldstad och
en murgryta.

Och det andra rummet skulle trämme van-
liga eldstäder rivas och i den ena eldsta-
dens plats uppföras en murgryta samt
i den andra en vanlig kakelugn.

De skäl till anmärkning icke förkomna
frändas bifall till ansökan

af för som öfver

Edvard
2.1

Lösen 10 mk 50 pr.

Doktor Edward Groundström

Sign. Norshäll.

Norshällen har uppföranderat kyrkan i
Norshäll och håll genom befallning till sig
och byggnadsnämnden att för nybyggnad å tomten N:o 1 vid
gatan i kvarteret N:o 1 af denna stad få intaga delar af
Förde, Lufv. Södra och Västra Storgatans samt Backen
gata, ~~144~~ dess bredd utmed nämnda tomt; och

öfvade Magistraten skäligt till denna anhållan bifälla tillåta sökanden att för berörda
syftsmål intaga sagda gata till en bredd af 12 meters bredd utmed ifråga-
varande tomt med vilkor, att omförmälda gatuandel skulle inhägnas med plank, hvars
höjdpelare icke finge ingräfvas i jorden, utan borde ställas på syllar, samt att å yttre
sidan af planket inrättades en gångbana af trä till minst 1,20 meters bredd; och
emte det vid inrättandet af planket, som med inom detsamma tilläfvarens upplagda
byggnadsmaterialier skulle undanskaffas så snart byggnaden kommit under valentak, borde
älses att tillträdet till gatlykt- och vattenposter icke försvåras eller förhindras, skulle
de öfrigt till iakttagande gälla att angående det nu meddelade tillståndet anmälan ome-
delbart borde ske hos stadens Polliskammare. Afsades.

anmär-
gnadens
ver-
benägna

Åkl. Stenbolegu H.

Sign. Hagaväskeller

Upphållsplan Hagaväskeller anstalt
Hagaväskeller anstalt
Hagaväskeller anstalt
Hagaväskeller anstalt

Skall om tillstånd till byggnad
tomter N:o 6 och 8 vid Brakelens gatan i kvarteret N:o 299 af
Hagaväskeller anstalt i enlighet med den för sådant ändamål uppgjorda, i
Hagaväskeller anstalt exemplar ingifna ritningar, i hvilket afseende sökanden sökandeombudet tillika till
Magistraten inlemnade ett sålydande syneinstrument:

(Se sign.: Hilli)

den upplästes och jemfördes med den inlemnade ritning, hvarå sökanden sökandeombudet tillsades träda af innan Magistraten fattade följande

Beslut:

Magistraten, som finner den tillernade byggnaden
icke vara stridande emot föreskrifterna i den för staden gällande
byggnadsordningen af den 3 Maj 1895, skall hos Guvernören i länet, å hvars slutliga
ändläggning ärendet ankommer, tillstyrka bifall till ansöknigen, i hvilket afseende
Magistratens i ärendet förda protokoll skall jemte skrifvelse, som kommer att åtföljas af
Hagaväskeller anstalt exemplaren af den inlemnade ritning, till Guvernören insändas. Afsades.

V följande intyg:
Lsgn. Työväis
Lsgn.

n-
anmär-
gnadens
ver-
benägna

Utlämnat

Hilli

Työsuies

Helsingissä 18/3 1908



POSTANNUSLIKE

Myönsimme kysystä ole-
vaan kiihivaraton rahenta-
miseen seinämme yhteyteen.
Talon nro 23 Lirkuskadun varrella
hotellissa 229 puolesta:

TYÖVÄEN
SANOMALEHTI O. Y.

p. a. Kikajalainen

Tradistaa:

Kaarlo Korander

Rosenberg



Hilli

Sy nei n s t r u m e n t .

Är 1908 den 18 Mars verställdes af undertecknade byggnadssynemän, på derom gjord anhållan af Aktiebolaget Hagnäs hallar, sidan syn å sammanslagna bostadstomterna NN:o 6 & 8 vid Broholmsgatan i kvarteret N:o 299 af denna Helsingfors stad, som föreskrifves i § 53 uti den för staden gällande byggnadsordning; närvarande dervid egarene till sagda tomt genom maskinisten Otto Ågren hvaremot af rågrannarna i kvarteret, ehuru härtill kallade, icke någon sig infunnit.

Vid förrättningen förelades synemännen i för ändamålet i dubbla exemplar upprättad ritning ett, den 17 Maj 1907 öfver tomtens utfärdadt mätobref äfvensom ett medgifvande af egaren af granntomten om användande af gemensam brandmur, och erfors af dessa handlingar att byggnadsföretaget afsig att verkställa uppförande af en kolbox af sten i en våning att förläggas i tomtens vestra gräns.

Byggnaden i fråga skulle komma att omfatta en yta af 11,90 kvadratmeter samt måta i höjd 3,4 meter.

Den bebyggda delen af tomtens yta och den obebyggda hufvudgårdsplanen komme icke att till sitt yttnehåll undergå någon förändring.

Enär undertecknad arkitekt ej har något emot de i ritningarna angifna byggnadskonstruktionernas hållbarhet att anmärka samt synemännen beträffande helsovård, eldfara, byggnadens

ver-
benägna

År 1908 m.m. 24 m. 1908.

Aktiebolaget Hilli

höjd och läge afvensom företaget i öfrigt icke hafva något
att erinra, så tillstyrkes bifall till ritningarnas fastställande.
Helsingfors, som ofvan.

Ans. K. Mörning
t.f.

Ekman

W. L. S. S. S. S.



Närman
Föl. den 17/2 08 af
Sösk.

Till
Magistraten i Helsingfors

Sedan Emilia Karolina Johansson
genom Överståthållarbefähl af denna dag till mig
öfverlämnat sin rättighet att i Helsingfors stad
bedrifa minusthandel med öl och andra malt-
drycker, får jag härmed ödmjukast anhålla
om nåd att öfverföra saken till gärdens
Regeringsgatan N:o 3 samt bifogar härmed mitt
bevis.

Helsingfors den 17 Februari 1908.

Anna Lisa Närman

1a
ver-
benägna

År
K. B. sid. 11



BORGÅ STIFT.

år 1908 No

K. B. sid. 11



Helsingfors Norra Svenska församling

Faderinnan Anna Lisa Näs-

1871 i Jockelst, är nallivards-
medlem af denna Evangelisk-Lutherska för-
samt vaccinerad och alnfuler medborgerligt för-
hittflyttat 1907

1871 i Jockelst

Helsingfors, Norra Svenska församlingens
Kyrkoherdeembete, den 17 februari 1908.



Kyrkoherdeembete



Johansson

Sedan Magistraten i denna stad
för meddelat utslag af den 23 April 1907
berättigadt mig att i gården N: 24.
vid Henriksgatan i denna stad utöf-
va inrethandel med öl och malt-
drycker. intill 1 Juni 1907, öfver-
läter jag härmed det, därefter myn-
digheterna sådant medgifva, nämnda
min försäljningsrätt till Stadsröskan
Anna Lisa Käsman. -

Helsingfors, den 17 Februari 1908.

Emilia Karolina Johansson.

Bevittnas:
John Röödén
Sina Niemelä

da
utver
benägna

T.f.
POLISMÄSTAREN
i
HELSINGFORS STAD.

Helsingfors,

Till Magistraten i Helsingfors.

den 6 Mars 1908.

N:o 617.



Jalander

Ans. 9/3 08

Lina

Skärf

I afseende å mig affordradt yttrande angående städerskan Anna Lisa Näsmans ansökan att få öfvertaga åkarehustrun Emilia Karolina Johansson tidigare beviljad rätt till utminuteri af maltdrycker, får jag härmed, återopandes, Magistratens skrifvelse af den 17 sistförlidne Februari N:o 2320, äran meddela, att emedan sökanden presterat all den bevisning, som finnes föreskrifven för att ansökningsen kan beviljas, intet i afseende härå från min sida finnes att anmärka mot ansökningsen, dock anser jag mig böra härmed framhålla att åkarehustrun Johansson, på därom gjord förfrågan, medgifvit sig allaredan för ett pris af 300 mark, med vissa förbehåll, hafva till sökanden försålt sin utminuteringsrättighet, hvarför och då hon sålunda gjort sig skyldig till öfverlåtelse af sagda rättigheter förrän vederbörligt begifvande därtill utverkats, jag får äran öfverlämna till Magistratens benägna

bepröfvande huruvida denna omständighet bör betraktas såsom
ett hinder för beviljandet af ifrågavarande ansökan.

Ansökningshandlingarna återgår härjämte.

B. J. J. J.

eföljer 1 ansökning.

HELSINGFORS
STADSFULLMÄKTIGE

Helsingfors den 24 mars 1908.

N:o 172.

Till Magistraten i Helsingfors.

Till svar å Magistratens skrif-
velse N:o 2427 af den 7 innevarande mars
anledning af städerskan Anna Lisa Näs-
mans ansökan om tillstånd att öfvertaga
den skärhustrun Emilia Karolina Johans-
sons beviljade rätt att till minuthandel
med maltdrycker, hvilken rörelse sökan-
den komma att utöfva i gården N:o 13
Hegeringsgatan, få Stadsfullmäktige
meddela det Fullmäktige icke hafva något
att ansökningen att erinra.

På Stadsfullmäktiges vägnar:

K. J. J. J.

*Norrman
Auk 10/3 08*

HELSINGIN
KAUPUNGINVALTUUSMIEHET

Helsingin 24 p. maalisk-ä. 1908.

N:o 172.

Helsingin kaupungin Maistraatille.

Vastaukseksi Maistraatin kirjeeseen
N:o 2427 tämän maaliskuun 7 päivältä
siivoja Anna Lisa Näsmanin hakemuksen
johdosta saada itselleen siirrotuksi
ajurinvaimo Emilia Karolina Johanssonin
le myönnetyt mallasjuomain vähittäin-
myyntioikeuden, jotta liikettä hakija
harjoittaisi talossa N:o 13 Hallitus-
kadun varrella, saa Kaupunginvaltuusto
ilmoittaa, ettei Valtuustolla ole ha-
kemusta vastaan mitään muistuttamista.

Kaupunginvaltuuston puolesta:

A. J. J. J.

Sanit. J. J.

Lindberg

Hälden d. 26 01 ofvica.
Hälden. Georg f. S. S. S.



Tvåskagistraten i Helsingfors.

Salusmit

Sedan vårdshuset "Slippen" me-
des köp den 28 iustidens januari
öbergått i min ägo och styrelsen
för "Slippen" Restaurations Skickslög
i följd häraf kommit att upphöra
med vårdshuset och utskänknings-
verksamheten på vårdshuset samt
enligt bifogadt utlåtande för-
klarat sig villig att till min för-
mån nedläggas på vårdshuset
för jag, med närlutande af
kagistratens matchhall för den
4 februari 1905 i bestyrket trans-
sumt, angående borgen bevil-

gad vårdshusrätt a Klippa
samt mitt fräjdabrev och
vidning om min vana och
skickelighet i yrket, härmed
vörderligt anhåller att vör-
derligt samma vårdshusrätt
som härintill tillkommit min
de betyg.

Tillika närsluter Drätsel-
männens protokoll af den 13 Feb-
ruaris danda att köpet blivit
Rammaren anmält och an-
rederet a mig afvaktat.

Helsingfors den 27 februari

gm.



Lugeborg Lindberg

Alpelin



Lugeborg

K. 63 pag. 82



Restauratör. Enkefru
Lugeborg Josefina Wilhelmina Lindberg
född 26 1860 i Stockholm, är nattvårds-
stättigad medlem af denna evangelisk-lutherska församling,
närvarad samt åtnjuter medborgersligt förhållande. I Åbo.
hon har varit förenad sedan 28 1882
Restauratörens svante underskrift. Je-
Lindberg, som afsl. 13 1900. Genom hon
afsl. 9 1904 af den Lindberg antagen
försatt underskrift, intygat. Wasa och Helsingfors
skänkt den 3 Mars 1908

J. Lindberg
A. B.

50 p.

Stämplat för att af beträffande underskrift
Jägerhorn

god vårdshusrätt i Klippans
samt mitt fräjdbevis och
redning om min vasa och
skicklighet i arbetet, härmed

vör
lilla
sort
dr

ma
utis
Rar
ren
Ls



avskrift.



Aspelin

Intyg.

På begäran intygas härmed att Fru Ingeborg Lindberg, som från den 1. April 1904 till den 1. Oktober 1907, varit innehafvarinna af Hotel Central härstädes, vid utförandet af sina vårdshusrättigheter ej gifvit anledning till anmärkningar från polisens sida, utan på ett utmärkt sätt handhaft sagda rörelse.

Nikolaistads Polisnämnde den 4 Februari 1908.

Arth. Aspelin.

(sigill)

Frans L. Wickstrand.

Stämpelavgift 25. p:1.

Lösen 60 "

Summa 85 penni.

N:o 59.

Såsom medlem af och vorden ekonom för Sällskapsklubben i Wasa får härmed till bevis meddela, att Fru Ingeborg Lindberg från Juni månad 1898 till samma tid 1898 och därefter från hösten 1900 till närvarande tid handhaft restaurations- och nämnda klubb, uti hvilken befattning hon visat sig vara framstående kulinarisk skicklighet samt i öfrigt med god ordning och administrationsförmåga skött hvad till en restaurationsrörelse hör.

Wasa, den 5 Februari 1908.

G. A. Ingman.

Landssekreterare.

(sigill)

Avskrifternas riktighet bestyrka:

L. Landelin.

Harald Sandes.

Klippan



Sedan vi numera förväntas
och tillhöriga värdehuset Klipp-
pan, åt saksfru Ljungberg Lind-
berg, från Wassa stad, förklara vi
oss härmed komma att med-
lägga värdehus- och utskänks-
ningsrättens i Klippan un-
der förutsättning att samma
rättigheter värde husne tiller-
känds

Helsingfors den 27 februari 1908.

Klippans Restaurations
Aktiebolag

And. Lundström *Skrift*

Bevitna:

Georg Jägerhorn

William Thuring

8:5

Handledning af animationen
 under afprøvelserne.

Edna Blokhalmow

Lindberg)

ling: köpckezaf adu 28

Quarta inchafura en

lygt fastighetsboken.

Clippers Restaurations

Skriptura)

Arren de Son Traletats Salom

18/8 1898.

Arrendetiden utgår 1918.

Relig. arrende afg. 500

mark.

Skärhet för arrendet.

unterkriegt.

mao dispositimgrat.

oulitz Drähtkammeren

bilut af den 6 juli 1899.

Kopier *Trinitatis kirje au*
mette Helt sin gin kai
peunigin Rader Trinit
skadarm peraltokum
mukarun hettij kuum 13 jelle 1908.

85

Quokran riiston haake,
van ilmoitukseen johdettu

Silv. Invent. 109. 1000

Blechnum.

Stukija lechironwa Inge

Wm. Lindberg

Stålotts skrifts avn.

kirja: kaupunkikirja

24 päivästä tammii

June 1908.

Erinainen kalleja kuintoia

to kirjan mukseen: Klippaus

Restaurations-Methoden.

Quokratkinjan päivämää

ca 18/8 1898.

vuokra aika päättyy

1918.	1	88
-------	---	----

muutuneen vuokramaksu 500

markkaa

Vakuumraketti kiinnitys

Chàng em đi đây, thỏ rừng

Pahatinnikamain pñā

Tohson mukaw 6 ptti hei

1899

Enär Drätselkammare. Räkna Råhåttinika
nu funnit skäts till en maris i de havainna
märkning omot den obars syfte miska
nu annälva öfverlä. tuckson ngt ilmoitetta
tillw ike förkomma, siitot raktam, om
skall darsamma autuk merhittara kaupun
nari stadens fastighets qm kiinteista kirjoi
tok samt bivi öfver den ja traidetur tästä ilmo
na annälw sökan tuckson hakijane
den maddas. Helsing annettava. Helsingin
fors Drätselkammare pungiin Råhåttinika
som ofran. ri kuin yllä.

De affier
Helsingin.

Afskriftens riktighet bestrykt
Georg Jägerhorn Helsingin

Afskrift.

Ors.

Resolution.

Indan Guvernörs Embetet i länets
meddel sin a Ländsk amtet den 28
i denne månads gifna resolution
fastställt Magistratens i Nikolaisstad
den 12 förutgående April under 8.10.
meddelade utslag, hvarigenom sika
fru Lagersky, Josefina Wilhelmina
Lindberg, berättigats att under trä
ärs tillräknat från den i instundande
juni a Centralhotellet i sagda stad ut.
skänkas bårwini sammanhang med
spishäring, finnor Guvernörs Emb.
tot godt härigenom bestämme den
utskänknings skatt, som här för bår
till komma utgöras, med förhållande
af det af Magistraten föreslagna belag.
pet till sthuden i Juguferu (1905) med
on ärt att på stadgast rätt till
kommas upptädsman i orten in.
katalas, hvilket vederbörande till
öfterrättsliga linder. Hare länd
kontn den 30 maj 1906.

På Guvernörs amtets vägnar
Mab Salenius Bruno Lagersky
Afskriftens riktighet bestrykt
Georg Jägerhorn Helsingin

Utskrift



Utdrag ur Registraturen
i Helsingfors stadspatr.
kon för den 4 februari
1905.
8:18

Slippenes Restaurations aktie-
bolag, har genom befullm. åbete-
gått ombud Ticharadehögdingen
Sprog Jägerhorn till Registraturen
känsl. ingifvit en sålydande
skrift:

Till Magistraten i Helsingfors.
Förm. strävarshuset "Slippenes",
medels köp öfvergått i vår äga
samt Restauratören Carl Erik-
sons konkursmassa, hvilken
jämlikt Magistratens i bestrykt af-
skrift nåddes utslag af den 30 maj
1904 beviljats pått att vid sin värde-
husrörelse å restaurationen "Slip-
penes" under tiden emellan den 1^{sta}
m. 1904 och den 1^{sta} juni 1905 utskänka
spritdrycker, aföljd af köpet upp-
hört med nämnda rörelse och
enligt af konkursförvaltningen
utfärdadt intyg, som jemväl bi-

fogas, förklarar af
vårdshuset att det
möte något hinder, för
användning af
den Klippans idka vårdshuset
med restaurationshuset
hvilken därtill förklarar sig vil-
lig, såsom förståndare, samt
att vårdshuset med afseende på
stängningstiden finge hänfö-
ra vårdshuset af första klass.

Helsingfors den 1 februari 1908.

Klippans Restaurations-
huset Aktiebolaget
genom dess verkställande
direktör
L. Lindström.

Uttalelse.

Magistraten förklarar skäligen
tillstå Klippans Restaurations-
huset att efter anmälan hos
varande polismyndighet idka
vårdshuset i utvårdshuset

Aina Wesslöf

Utdrag ur Magistratens i Helsingfors stad pro-
tokoll för den 19

§

Föredrogs en af handlanden Aina
Karoline Wesslöf

till Magistratens kansli inlämnad skrift,

däri sökanden, som styrkte sig äga medborgerligt förtroende samt, Magistraten
veterligen, råder öfver sig själf och sin egendom, anhållit om tillstånd att under
två års tid i gården N:o 7 vid 960 gatan i denna
stad idka minuthandel med viner och andra svagare rusdrycker, öfver hvilken
ansökning stadsfullmäktige och stadens polismästare blifvit hörda samt yttranden
afgifvit; och fann Magistraten genom utslag, med stöd af § 3 i Kejsrerliga för-
ordningen den 2 maj 1895, angående vissa inskränkningar i handeln med viner
och andra svagare rusdrycker, skäligen tillåta sökanden att under noggrant iakt-
tagande af hvad angående försäljningsstället och tiden för försäljningen i § 6
af öberopade förordning samt af hvad för öfrigt i samma förordning stadgas,
under tiden mellan den 1 juni 1908 och den 1 juni 1910 i ofvanberörda gård
genom

såsom antagen och af Magistraten för andamålet nu jemväl godkänd förstån-
dne idka minuthandel med sådana viner och andra alkoholhaltiga drycker, hvilka
innehålla från och med fyra till och med tjugutvå volymprocent alkohol vid + 15°

Lösen med stpl. ppr 54 mark.

Sökande

enligt Celsii termometer;

åliggande det sökanden att angående det nu meddelade tillståndet lämna stadens
polisinskrifning underrättelse medels uppteende därstädes af detta protokoll. An-
tecknades. Ort och tid förutskrifna.

På Magistratens vägnar:

Johannes Wassholm

Utdrag ur Magistratens i Helsingfors stad pro-
tokoll för den 19 .

§

Föredrogs en af *handkuden Johannes*
Rust Wassholm

till Magistratens kansli inlämnad skrift,
däri sökanden, som styrkte sig äga medborgerligt förtroende samt, Magistraten
veterligen, råder öfver sig själf och sin egendom, anhållit om tillstånd att under
två års tid i gården N:o 15 vid *Regerings* gatan i denna
stad idka minuthandel med viner och andra svagare rusdrycker, öfver hvilken
ansökning stadsfullmäktige och stadens polismästare blifvit hörda samt yttranden
afgifvit; och fann Magistraten genom utslag, med stöd af § 3 i Kejsrerliga för-
ordningen den 2 maj 1895, angående vissa inskränkningar i handeln med viner
och andra svagare rusdrycker, skäligt tillåta sökanden att under noggrant iakt-
tagande af hvad angående försäljningsstället och tiden för försäljningen i § 6
af öberopade förordning samt af hvad för öfrigt i samma förordning stadgas,
under tiden mellan den 1 juni 1908 och den 1 juni 1910 i ofvanberörda gård
genom

~~såsom antagen och af Magistraten för ändamålet nu jämcväl godkänd förstån-~~
~~der~~ idka minuthandel med sådana viner och andra alkoholhaltiga drycker, hvilka
innehålla från och med fyra till och med tjugutvå volymprocent alkohol vid + 15°

Lösen med stpl. ppr 54 mark.

Sökande:

enligt Celsii termometer;

äliggande det sökanden att angående det nu meddelade tillståndet lämna stadens
polisinrättning underrättelse medels uppteende därstädes af detta protokoll. An-
tecknades. Ort och tid förutskrifna.

På Magistratens vägnar:



008

Helsingfors

Föl. den 12/3 08 af son

Scap

Till Magistraten i Helsingfors.

Hos Magistraten får med biläg-
gande av frejdebrevs ödmjukast jag anhålla
om rättighet att ifrån den 1 juni detta år
till samma tid 1^{sta} juni 1910 att min vid
Norra Magasinsgatan N:6 innehavande
butik driva — — — — —
partihandel med brännvin och sprit.

Helsingfors den 13 mars 1908.

Mathilda Sofia Holmquist

Prästbetyg

2
märkan



BORÅ STIFT.

år 1908 N:o.

K. B. sida

885

Helsingfors Norra Svenska Församling.

Anders Erikson Mattias Sofia

Engeström,

12/9 1857

, är nallvaras-

alligad medlem af denna Evangelisk-Lutherska församling samt vaccinerad och åtnjuter medborgerligt förhållande,

Helsingfors, Norra Svenska församlingens
Kyrkohäradsembete, den 13 Mars 1908.



V. Bengtsson

Kyrkoherde.



Fre. den 13^{de} mars 1908
Hirvonen

Stads

Till Magistraten i Helsingfors.

Hos Magistraten får med biläggande
av frejdbevis ödmjukast jag anhålla om
rättighet att ifrån den 1 juni detta år till
samma tid 1^{sta} juni 1910 uti min vid
Vestra Henriksgatan N: 18 innehavande
butik driva - - - - -
partihandel med brännvin och sprit.

Helsingfors den 13 mars 1908.

Mathilda Hirvonen

Katodistus



PORVOON HIIPPAKUNTA.

v. 190 N:o

Kuoppimaan leski *Methilda*
Lirvonen, o. S. Lagerlund,
13/2 1856 *Kaalisissa*, kuuluu tähän
Evangelis-Lutherilaiseen seurakuntaan, on rokoitettu, Her-
man P. Ehtoollisella käynyt ja nauttii kansalaistuu-
tusta.

Todistaa: Pohjoisen suomalaisen seurakunnan kirkko-
kirjuri *Helsingissä*, *Maaliskuun 13 p:nä 190*

Antti Vakkari

Blank. N:o 14.

Relander

Jul. den 10/8 08 of Helsingfors

Skärf



Vier Magistraten i Helsingfors

Bilaggender mitt älders och
frjdsstyg för vördsamt jag anhåller
om rättighet att från den 1 juni
dette år och framdes få idka
partihandel med brännin och andra
brända eller destillerade spritdrycker.

Helsingfors den 10 Mars 1908

L. V. Relander

57
1888
Tostare

Föl den 13/3 08 af
konstn. O. Javelin

Prästbetyg

Amman



BORGÅ STIFT.

år 1908 No

K. B. sid.

N. 9. 1-502

Helsingfors Norra Svenska församling

Landlandetstutten Linda
Viktorias Relander f. Lindroos
14/7 1859 i Björneborg, är naturligt-
liggen medlem af denna Evangelisk-Lutherska för-
samling samt vaccinerad och alnjuler medborgerligt för-
mått. Viktkomman 1887

Utg. Helsingfors, Norra Svenska församlingens
Kyrkoherdeembete, den 10 Mars 1908.



50 p.

Runo Pispener
Kyrkoherde

Torsten

Falden 13/5 08 af
Kontor O. Savelin



Polismäst

Till Magistraten i Helsingfors.

Emedan föreståndarinnan för
vår öltskänkning belägen vid Kladi-
mirsgratan 21 anskru Anna Ahlgren
önskar från sin 'belättning' afgå, få
vi härmed vördsamt anhålla att
Magistraten ville från och med den
15. Mars godkänna fru K. T. Torsten
hvars frägnbevis vi härmed bifoga.
Helsingfors den 10 Mars 1908.
Aktiebolaget Fortuna.

A. Savelin

Prästbetyg

Uppsala



BORGÅ STIFT.

Dorckla

år 1908 No

K. B. sid. *M. L. (2-51)*

Helsingfors Norra Svenska Församling

*Lofflagarenskan Kristina Theres
Torsten*

14/10 1853 i H: förs, är naturligt
född medlem af denna Evangelisk-Lutherska församling samt vaccinerad och åtnjuter medborgerligt förhållande.

Helsingfors, Norra Svenska församlingens
Kyrkoherdeembete, den *11 Mars* 1908.



Ouno Räsänen
Kyrkoherde



1908

Fortuna

Att undertecknad är villig
mottaga plats som föreståndarinna
för Fortuna Bryggeris ölutehänking
belägen vid Kladderisgatan 21, intygas
Helsingfors den 13 mars 1908.

Th. Forster

Bevittna:

Lone Winqvist

J. B. Busch

Abrahamsson

Inl den 18/3 08 af
C. N. Lundström

Calum

Till Magistraten i Östersund

Kos magistraten får jag övrigt
kast anseende om att Fröken Hilma
Westlund godkändes till ansvarig
föreståndarinna för min i gårdar nr 36
vid Högbergsgatan belägen vårdstus
rördes och tillfogar i sådant afseende
hennes frejdelse och kampens in-
tåg, såsom motiver för min an-
seende är berörande på riktighet för till-
fälle och tillfälliga affärsangelägenheter
som gör att jag nödgas afståsna mig
från staden på längre tids resor. Utl.
inlämnad den 18 dec 1905

Kjörskrivning

John P. Abrahamsson

16129
mbetsbetyg



år 190 N:o

K. B. sid.

BORGÅ STIFT.

Helsingfors Södra Svenska församling

Restenbrevet

Hilda Amanda Westlund

född 17/3 1868 i Snappertuna

är nuvarande
medlem af denna Evangelisk-Lutherska församling
samt vaccinerad och alnjuler medborgeligt för
ämnade.

Utgäfvor: Helsingfors, a pastorshandelen den 17 Mars 1908.

L. Munster



Hilde

Undertecknad förklarar sig härefter
villig att svara utvalig prästtändare
Hilde Hans John Lohrstrassens värdepappers
förvaltare i staden.

Helsingfors, den 18 Mars 1908

Hilde Westerlund

Bruttus
J. Eklof. Westerlund

Utskrift.

Ullbäck



Fröken Hilma Westerlund, som under tiden från 1 juni 1906 till 1 juni 1907 handhaft Restaurationsen uti förmåningen Arbets Vänners lokal, Ånne-
gatan N: 26 har under denna tid utöf-
vat sin befattning till medlemmar-
nas belåtenhet, intygas härmed på
begäran. Helsingfors, den 22 maj 1907.

För förmåningen Arbets Vänner
F. J. Valläcker
ordförande



A. E. Strömmer

Fröken Hilma Amanda Westerlund som under
ett års tid varit förståndarinna för förmå-
ningen Arbets Vänners restaurations och
lokal, har under denna tid skänkt sina
atligganden till medlemmarnas fullkom-
liga belåtenhet; samt visat sig vara för-
måga att i bland gästernas uppträffande
synnerlig god ordning, jämte ett vän-
ligt bemötande.

Helsingfors den 20 december 1907

Viktor Lindholm

Arbets Vänners kassör och skattmästare
(sigill)

Utskrifternas riktighet bekräftas

Viktor Lindholm Julia Eklöf

T. f.

afslutad 12^{te} 08

POLISMÄSTAREN
i
HELSINGFORS STAD.

Helsingfors,

Till Magistraten i Helsingfors.

den 9 April 1908.

N:o 892.



I skrifvelse af den 18 sistförlidne Mars N:o 2539:a har Magistraten anhållit om mitt yttrande med anledning af Restauratören JOHN P. ABRAHAMSSONS ansökan om Fröken Hilda Westerlunds godkännande såsom föreståndarinna för sökandens värdshusrörelse i gården N:o 36 vid Högbergsgatan. och får jag i sådant afseende meddela, att Fröken Westerlund, som tidigare förestått enahanda rörelse, gjort sig skyldig till utskänkning åt druckna personer, hvaraf följden varit, att i henne ombetrodda restauration förekommit slagsmål och andra ordningen störande uppträden. Ifrågavarande person står för närvarande under åtal inför Rådstufvurätten för dessa förseelser. hvarföre jag anser henne vara aldeles olämplig att vidare handha slik rörelse.

Ansökningshandlingarna återgå härjämte.

H. E. Duv

H. A. Hultman

Klippan a studen underlydande
 Roda Blockholmen, genom antagen
 förordnande för församlen Rastam
 tön Gust. Emil H., med skyldighet
 för ^{sökande} betyget att här för två hön-
 mumen rättslägga de utskylder be-
 laget kommer att vid talsning
 påföras; och jämte det sökanden
 inte må utan därtill utvärskadt
 behörigt tillstå, öfverläta rätting-
 ning för församlen Rastam tön, händ. till
 att för den nämnda församlen
 tillika att all utskänkning af van-
 sig spilt- eller mätt drycker är där
 ett särskildt begifvande här till icke
 ha rinner, vid församlen förbjuda.
 Detta utslag hörsättes Guvernören
 i länet närvarande påseende, i hvil-
 ket afseende Magistratens protokoll
 i ärendet skall jämtastör-
 rens till Guvernören insändas. An-
 tecknades. Ort och tid, som ofru-
 n. På Magistratens vägnar:
 J. von Haartman
 G. v. Pfaler
 Resolution:
 Fregämde registratur

Helsingfors stad utley af den 4
Februari 1905, har jag funnit ge-
bifall och brädda till Klippans
Restaurations aktiebolag och
ifrågasättande viderhållande
börande sökanden stannat
lag och författningar till
gram efteråt. Helsing-
fors stads lands Länsskän-
den 18 februari 1905.

Gubben,

Generalmajor vid Öfverståthållar-
staden

A. Waigmann.

K. Reinhold

Åfströms rikthet bestyr

Georg Jägerhorn

Alfons

kvadrater.

Vid granskningen af ritningarna anmärktes:

1:o att ett lagerrum skulle komma att blifva utan direkt belysning,

2:o att uti 3:dje våningen 2:ne fönster öppnats i brann-
muren mot grannrenten N:o 32 vid Terrassgatan,

3:o att tornutbyggnaden i hörnet af Terrass och Vasagator-
na, emot stadsgatan i 103 i byggnadsordeningen, skulle
med 1 meter öfverskrida den i nämnda paragraf medifna bredden
af 1,2 meter.

Enär undertecknad arkitekt ej har något emot de i ritnin-
garna angifna byggnadskonstruktionernas hållbarhet att anmär-
ka samt synemännen beträffande helsovård, eldfara, byggnader-
nas höjd och läge, gårdsplanens storlek och företaget i öf-
rigt icke hafva något att erinra, så tillstyrkes bifall till
ritningarnas fastställande med vilkor att tillstånd till öpp-
nande af fönster i brannmuren mot grannrenten utverkas samt
att tornutbyggnaden i hörnet af Terrass- och Vasagatorna,
hvilken icke ingår i den del af byggnadsföretaget som nu skul-
le komma att utföras, vid framtida skeende utförande ej får
öfverskrida tomtgränsen med mera än 1,2 meter.
Helsingfors den 11 Mars 1905.

St. Helsingfors

St. Helsingfors

W. L. L. L.

tomtagarna seds röster; kvarjante
bolaget Gripholm vid eventuellt till-
 eller påbyggnad af sitt hus berät-
 tigas att utän skilda ersättning an-
 vända egde vägg.

= = = = =
Helsingfors den 27. April 1897.
Bolaget "Gripholm" Carl Forsman.
Teodor Holmberg, Seb. Gripenberg.

Underskrifterna bevitna:

Från Tingsmen. Oskar Palmstierna.

Efter handlingarnas uppläsande
förordnade Magistraten att bevis
häröfver skulle till stånden utfer-
 das medels utdrag ur protokollet, hvil-
 samt enahanda utdrag skulle till-
 ställas stadens Byggnadskontor till
 kännedom och anteckning, derom i
 tomteboken. Antecknades.

Rättsligen transkriberadt
ur härstädes förvarade kom-
 septemboken intygar Helsing-
 fors rådhusrätt den 18. April 1897.

Carl. officiis:
J. Ohlberg.

eller lokalerna åtskildjande ^{hvar för} sig tillhållas, och
teketen Granholm antick till att Magistern
tens åtgärd, i som icke grundad i gäl.
kunde byggandeordning måtte upphäjas
was samt ritningarna till ifrågakommande
byggande företas fastställas, hvar öfver
stadens byggandeassessorien och Magistern
afgifvit befordrade yttranden.
Förvarande ärende har jag tagit i öfver-
sigtande, och finner det här som är af-
sedt att uppföras enligt ifrågakommande
ritningar, innehålla fyra ritningar, hvar
för sigda ritningar är uti rymd gorda
i öfverensstämmelse med föreskrifter-
na i 46 § af den för Helsingfors stad
gällande byggandeordning af den 3 Maj
1895, med afseende hvaria och som hvar den
stadens byggandeassessorien eller Magistern
ten i öfrigt haft dragit att anmärkas
mot nämnda ritningar, jag finner
i tröstigt desamma till efterrättelse
härigenom fastställa, hvar som bevis skall
ritningarna åtecknas.
Den som med förestående utslag icke är

\$21 -- af svenska underskott
 kassören Fredrik Samuel Lund
 bevisar att den -- ersatta. Adm
 \$23
 (Siga. Gorpholm)
 \$24
 (Siga. Dahlgren)
 \$25
 (Siga. Pärvald)
 \$26
 (Siga. Pärvald)
 \$27
 (Siga. Lundberg)
 \$28
 (Siga. Groundstroem)
 \$29
 Kådeträskilte om tydnings
 Johan Alvarus Johansson
 joka -- se \$3-järjestymme. M
 \$30
 (Siga. Böghöll kyrkan)
 \$31
 (Siga. Hagas hallar)
 \$32
 Storskolan Annika Pärvald

hos Bill May^{re} kausli singifast
 följande handlingar, såsom
 1-] En sålydande skrift:
 (Siga. Nörmann)
 2-] Följande protokoll:
 (Siga. Ruus)
 3-] En sålydande intyg:
 (Siga. Johansson)
 4-] Utdrag nr Maj & den 23
 april 1907 under \$ 33 första
 protokoll och afkrädd utdrag
 hoarpenen skarchustan
 Emilia Karolina Johansson
 berättigats ad under tiden
 emellan den 1 juni 1907 och den
 1 juni 1909 i gården 24 vid
 Västra Kärleksgatan i denna
 stad till afhämtning förtäfla
 meltdrycker.
 Antecknades ad H. J. J. J.
 mörtaren och stadsfullmäk-
 tige, hvilka aftrauden öfver
 anordningen i afordrats gann
 försing af May^{re} kausli, tillkallat

aflåtet följande förordning
1 Siga. J. Lander o. Storrman
Handlingarna upp till
där Maj: öfvalade till följande
Utlägg:

Maj: försvor skiljda medel
af § 2 i K. förordningen den 9
1872, innehållande ändring af
särskilda stadganden i förord-
ningen ang. försäljning af af-
skänkning af malttjycker den
2 april 1873, samt med afseende
på hvad stadfullmaktige och
öf. polismästare i ärendet
yttrar, skiljda tillåta att de
Användare stannar att under
naggrann uttågande af
ang. försäljning af af- eller god-
för försäljning af af eller god-
till afskänkning i § 2 sid 14
öfvergående förordning den 9
1872 öfvergående af hvad för af-
i ärendet stadgats med afse-
stämningarna i K. förordningen

den 24 januari 1902, öfvergående
den afskänkningens Enligt K. kon-
liga Johansson beviljade rätt
ad under tiden till den 1 juni
1902 i gärdens nr 3 vid Regerings-
gatan till afskänkning för af-
malttjycker; hvarens bevil-
skalle skänken meddelas
genom uttågar detta godskall
jämte att skiljda förord-
takeringen under till hörens
den skalle göras i Maj: och
rikt förskänkning. Rättens och
§ 33.

Restauratören, enklare
Fugleborg Josefina Wilhelmina
Lindberg, hvar genom befallning
till godskall och skiljda
Fugleborg Georg Fugleborg till
Maj: handla i angifvet för-
jande handlingar, nämnda:

- 1^a) En sålghande skiljda
Siga. Lindberg
2^a) Följande förordning
Siga. Fugleborg

W 500

3^o 4^o / Högsta afskriften
följande sätt:

(Siga. Aspetis)

5^o / Följande sätt:

(Siga. Klippen)

6^o / Högsta afskrift af följande
af Högsta Kammaren. Högsta
des utförde resolution.

(Siga. Mekkholmen)

7^o / Högsta afskrift af följande
af Högsta Kammaren. Högsta
des utförde resolution.

(Siga. Östra)

8^o / Högsta afskrift af följande
den 4^o februari 1905 under E. 18 för
protokoll och affärs utslag
hvarigenom Klippans restaura-
tionsaktieklubb berättigades
att intas i Högsta Kammaren
idka värdhusordrarna hvilka
resolution den 18 i samma rum
af Högsta Kammaren fastställdes.
Antecknades att H. J. polsk
ren, hvilka utstade affärs an.

skänken infördratt genom
Högsta Kammaren i
skriftligt till Högsta Kammaren
sig hafva intet att anse
Högsta Kammaren.

Högsta Kammaren uppsatte
den 4^o februari 1905 till följande
utslag

Den Klippans restaurations-
aktieklubb till förmån för
Högsta Kammaren afslutade för den
belagte Högsta Kammaren
att i utövande af Högsta
Kammaren ordra idla värdhus-
ordrarna och värdhusens ordra
högsta Kammaren icke kan
ne att Högsta Kammaren och Högsta Kammaren
afslutade sig vara vilfärdig
af Högsta Kammaren i Högsta Kammaren
högsta Kammaren att Högsta
värdhusordrarna samt Högsta
den polsk Kammaren icke håller
haft något att anse utöv-
ningen annorlunda profvar

Maj-skölyt tillstått och handlen
restantriken Lugeborg, Jona
fins Vilhelmina Lundeberg,
att icke

Bref
I 1/2 Siga. Rosta /
§ 34

U. rönt
I 1/2 Siga. Anna Bröckholm /
§ 35

U. rönt
I 1/2 Siga. Johanna Bröckholm /
§ 36

W. rönt
Fördragets följande af hant-
lansensken Mathilda Sofia
Helsingvitt till Maj-skölyt hand-
lingarna handlagas, nämligen
1/2 Siga. Helsingvitt skriftl.

1/2 Siga. Helsingvitt
2^a Siga. Mathilda
(Siga. Mathilda)

Antecknelse att Stadspall-
maktige, Spara och skuggen
hord, för sin del bifallit den
samman.

Såsom af handlingen i hys
konventionen Helsingvitt till Maj-skölyt

U. rönt

Fördrag af § 3 i h. förordningen
den 9 juni 1892, ang. Al. an, vill
koden för försäljning af bränn-
vin och andra bränn- eller
destillerade spritdrycker samt
med afseende på jämnad i hant
Helsingvitt i hant gott,
professor Maj-skölyt tillstått
och handlen att samt iakttagande
af hant åkeropade förordning
gillande poliskodning för staden
samt af hys stadgåenden i sin-
net innehålla, under tiden
mellan den 1 juni 1908 och den
1 juni 1910 i denna stad icke
fästhandel med brännvin
och sprit. Antecknelse

§ 37

Fördragets följande af hant-
lansensken Mathilda Kirvonen
till -- se § 36 -- skriftl.

1/2 Siga. Kirvonen
2^a Siga. Kirvonen
(Siga. Kirvonen)

W. rönt

Wsp

Aul. Chander - sport. Aul.

§ 38

Toedrago folgande af h
Lundskulten Lunds Viktoria
Kelande till May - af 36-18

1/2 p. Kelande

2/2) Toedrago postkleri

Aul. Chander - sport. Aul.

§ 39

Wsp

Ersteltin entien pidsj
Hevich Johandinaaenney
Lundskulten i Kalande
jstons kjerhus, jssolun
maki, jonka Kalande
toshikunsa viine vuona
kaupungin pika-ajarelli
vintetajan ohikuntyen
keitti rikkomusesta
aut pikaajarin tinnest
anout et hinet jstons
kintettisiin saastua
matti kajoittamaan ja
jouke kjoekun ohen
telly tohita, oattua et k

naatti kausalaista Tammusta,
misti kakemakkesta kaupun-
gin v. p. poliisimesteri on laa-
punnan auttanut.

Kalande karkatti koi-
tuullisesti kajojen anomukseen
sillä nimellä ^{chulmakin} ^{sillä nimellä} ^{sillä nimellä}
sillä nimellä ^{sillä nimellä} ^{sillä nimellä}
etti kajoja, tassa, joihin se-
itensi syypäiksi taltte kintto-
muntien tai niskaisteluun
poliisiviranomaisia varten,
kalande pika-ajarin ohikun-
tyen; ollen kajoja oltavien
rikt megnastysti luvasta
auttamaan keldon kaupungin
poliisikamarille ^{hasson} ^{hasson} ^{hasson}
tammun pöytäkirjaa. Muutettiin

§ 40

Toedrago folgande af vstb
Kalande Direktoren i Adhels-
lager Tostuna fabrikhalla.
C. O. Laxelin till May - kaupun-
gin kaidlagers, ndunjan.
1/2) Ka pöytäkirja ohikun-
tyen

1/2 p. Tostuna

Wsp

Wsp

2^a) Fölgande produktions
(Sj. Rönne)

3^a) Ett sålghande intyg.
(Sj. Kristian)

Kontrollen att de på den
mötaren, Ofver anordningen
här, inte haft något att göra
med anordningen.

Kontrollen att de på den
Maj^o profvade skrift anord-
ningen befalla. Rönne.
§ 41

Förordning, B. D. 573 eller
gust^o, läst reviderat
God den 31. 11. 1855, ha
Maj^o anordningen iakttaga
med g. 1855 i akt. af re-
videren Axel Gunnarsson
anordningen att till
utlandet.

Kontrollen att de på den
selkanten och socie-finske
eveny. lathenska förman
kyrkekanten på anordningen af

1^a) Skriftligt intyg
Maj^o kansli^o meddelat, att de
den 18. 11. 1855 på g. 1855
utdelat, där Maj^o kansli^o
med g. 1855 af revideren
dell gav^o revideren
skriftligt samt i g. 1855
skriftligt meddelat, att Maj^o
med anordningen hade
anordningen. Rönne.

§ 42

Kontrollen John Ab-
hamsson har genom befall-
anordningen om det kam-
missionären C. V. Lander
dell Maj^o kansli^o ingefarit
jante handbryg, utdelat.

1^a) Ett sålghande skrift.

(Sj. Abrahamsson)

2^a) Fölgande produktions

(Sj. Rönne)

3^a) Ett sålghande intyg.

(Sj. Rönne)

4^a) 5^a) Skriftligt intyg af
Fölgande intyg.

(Sj. Rönne)

Subskriberades af stadens
polismästare, hvilken gitt ut
öfver underskriften införskaffat
genom församlingens af Maj 1848
i rätten till Maj 1848 af 1848
skrefa.

[29. April]

Kundtjänsten uppläses
i sin Maj 1848 af 1848
Maj 1848.

Maj 1848 i församlingens
sammanträde i församlingens af
professorn i rätten, med afseende
jämvel i rätten af 1848 i rätten
till i rätten af 1848 i rätten
1848 i rätten af 1848 i rätten
1848 i rätten af 1848 i rätten.

Sammanträdet slut
kl. 2, 20 min.

I församlingens

Ed. Åkerberg

Den 18 april måndag, följande
sammanträde i rätten 18 april 1848
i Kungälv stad efter beord.
af polisstyrelsen i rätten.
Rådmanen Lindberg, i rätten
af ordförande, af jämte stad-
männen om rätten och
politierådmanen om Kungälv.
af politierådmanen Mellman
om af enskilda angelägen-
het hindrad af samman-
trädet gjer vara.

Protokollet fördes af en
hvarjens notarie.

46
Den 18 april af stadspolis-
den som till rätten i rätten
föredags följande på fört
Rådmanen i rätten, profes-
sorn i rätten i rätten, i rätten
anlunda i rätten i rätten
samma i rätten i rätten, i rätten.

[Den 18 april i rätten]

En uppdrag till rätten
till rätten i rätten vil rätten
i rätten i rätten i rätten och

följande samfundsråd, nämligen
 nyckelhandlanden Christen Olsen på
 Nyckellundstjärn ombud, med
 Christian Rabegger, nyckelhandla-
 den Red Hugo Wiimien jämval
 genom ombud handelsbiträdet Evald
 Wiimien, för Andelslaget Elante
 dess verkställande direktör A.
 Vilho Lilander på ombud handels-
 biträdet Fredrik Ohman, nyckel-
 handlanden Mattilda Kyrklund
 August Enckel, Sofia Sjögren, Ant-
 Fredrik Ohman och Alexandra
 Lektoren en hvar personligen,
 för Andelslaget Sarsola dess verk-
 ställande direktör Axel Lindfors
 jämval personligen, nyckelhandla-
 den Alvin Horkinen på laga om-
 bud handlanden Karl Englund,
 handlanden Emil Egering på
 ombud köpmanen Karl på lagers
 nyckelhandlanden Amanda Manninen
 jämval på ombud handelsbiträdet
 Sofia Ottilia Kanerva, nyckel-
 handlanden Carolina Edgling,
 Pettersson och Rosa Wickström
 hvar en personligen, nyckelhand-
 laren Kaisa Martikainen på

STADSLÄKAREN

HELSINGFORS.

6 April 1908.

96 35.

10 12

10 12

Ry. Pauli Kallio

Till Magistraten i Helsingfors.

Till Magistraten får undertecknad härmed öfversända en af
 föreståndaren för Helsingfors stads laboratorium för sanitära
 undersökningar Magister A. Zilliacus, till Hälsovårdsnämnden in-
 gifven skrifvelse, af hvilken framgår, att diverse till under-
 sökning tagna mjölkprof befunnits vara af underhållig beskaffen-
 het och får jag med hänvisande till §: 6 af stadgarne för mjölk-
 handeln i Helsingfors, anhålla att Magistraten ville vidtaga så-
 dana åtgärder, som med anledning häraf kunna befinnas nödiga.

Villh. Sacksdorff

10 12

Ljv. Myrsk

Till Hälsovårdsnämnden.

På följande undersökning af försög-
lade mjölkprover, inlämnade af Tillagnings-
man A. Rauteli ha nedannämnda pro-
ver konstaterats vara undanholdiga:

Den 3 februari 1908.

Utkunnad mjölk från Mikadag 23. Mjölkhandl. Chr. Olsen

Specifisk vikt = 1.0327, Fett = 2.45%

De De från Ederstegatan 25. Mjölkhandl. K. H. Malmgren

Specifisk vikt = 1.0320, Fett = 2.85%

Den 4 februari 1908.

Utkunnad mjölk från Ruggatan 9. Hermanstedt Andelsbageri

affören Glantz. Specifisk vikt = 1.0299, Fett = 2.62%

Den 5 februari 1908.

Utkunnad mjölk från Lantmännen 5. Fru Mathilde Rydholm

Specifisk vikt = 1.0324, Fett = 2.60%

De De från Vasegatan 8. Aug. Enckelström, Mjölkhandl.

Specifisk vikt = 1.0326, Fett = 2.80%

Den 7 februari 1908.

Utkunnad mjölk från O. Chauven 16. Fru Sofia Löfgren

Specifisk vikt = 1.0324, Fett = 2.53%

De De från 4de linien 24. Mjölkhandl. Ant. Oksanen

Specifisk vikt = 1.0327, Fett = 2.66%

" " = 1.0325, " = 2.78%

De De från 3de linien 27. Fru Anna Lötters

Specifisk vikt = 1.0319, Fett = 2.80%

Den 11 februari 1908.

Utkunnad sigt från Rönngatan 14. Årtid. Långsida
Specifik vikt = 1.0339, Fett = 2.60%

Den 13 februari 1908.

Utkunnad sigt från Rönngatan 2. Fru Almina Antik
Specifik vikt = 1.0317, Fett = 2.60%

Den 14 februari 1908.

Utkunnad sigt från Albertsgatan 8. Årtid. Långsida
Specifik vikt = 1.0326, Fett = 2.60%
" = 1.0308, " = 2.60%

Do. Do. " Spinnargatan 37. Årtid. Långsida
Specifik vikt = 1.0332, Fett = 2.60%

Den 15 februari 1908.

Utkunnad sigt från St. Robertsgatan 30. Fru Almina
Specifik vikt = 1.0327, Fett = 2.60%

Do. Do. från St. Robertsgatan 46. Fru Almina
Specifik vikt = 1.0331, Fett = 2.60%

Do. Do. från Albertsgatan 17. Fru Almina
Specifik vikt = 1.0335, Fett = 2.60%

Den 17 februari 1908.

Utkunnad sigt från Gärningsgatan 22. Årtid. Långsida
Specifik vikt = 1.0321, Fett = 2.60%

Den 18 februari 1908.

Utkunnad sigt från Lappargatan 3. Fru Almina
Specifik vikt = 1.0292, Fett = 2.60%

Den 19 februari 1908.

Utkunnad sigt från Linnegatan 7. Fru Almina
Specifik vikt = 1.0328, Fett = 2.60%

Do. Do. från Linnegatan 8. Fru Almina
Specifik vikt = 1.0331, Fett = 2.60%

Den 20 februari 1908.

Utkunnad sigt från Rönngatan 4. Årtid. Långsida
Specifik vikt = 1.0330, Fett = 2.60%

Den 21 februari 1908.

Utkunnad sigt från Skumleberg 6. Årtid. Långsida
Specifik vikt = 1.0327, Fett = 2.60%

Do. Do. från Skumleberg 5. Årtid. Långsida
Specifik vikt = 1.0318, " = 2.70%

Do. Do. från Skumleberg 5. Årtid. Långsida
Specifik vikt = 1.0330, Fett = 2.75%

Den 22 februari 1908.

Utkunnad sigt från Mikaelsgatan 11. Årtid. Långsida
Specifik vikt = 1.0331, Fett = 2.75%

Do. Do. från Mikaelsgatan 28. Årtid. Långsida
Specifik vikt = 1.0322, Fett = 2.65%

Den 25 februari 1908.

Utkunnad sigt från Vavargatan 8. Årtid. Långsida
Specifik vikt = 1.0316, Fett = 2.80%

Do. Do. från Vavargatan 15. Fru Almina
Specifik vikt = 1.0324, Fett = 2.85%

Do. Do. från Spinnargatan 4. Årtid. Långsida
Specifik vikt = 1.0324, Fett = 2.60%

Do. Do. från Rönngatan 3. Fru Almina
Specifik vikt = 1.0329, Fett = 2.80%

Den 26 februari 1908.

Utkunnad sigt från Yde län 3. Fru Almina
Specifik vikt = 1.0312, Fett = 2.75%

Do. Do. från Linnegatan 8. Årtid. Långsida
Specifik vikt = 1.0331, Fett = 2.70%

Do. Do. från Linnegatan 13. Årtid. Långsida
Specifik vikt = 1.0298, Fett = 2.70%

Den 27 februari 1908.

Utkunnad sigt från Rönngatan 9. Årtid. Långsida
Specifik vikt = 1.0326, Fett = 2.80%

Do. Do. från 3 de län 27. Fru Almina
Specifik vikt = 1.0307, Fett = 2.70%

" = 1.0306, " = 2.65%

Dec 28 februari 1908.

Oskunnad angående för Taretyden 4. Fisker Lång Pörr

Spunfis vikt - 1.0330, Fisk: 2

Dec 29 januari 1908.

Oskunnad angående från Skopjädangutan 11. Mjölch. Lång

Spunfis vikt - 1.0332, Fisk: 2.88

Helsingfors den 31 mars 1908.

Helsingfors stads laboratorium
för sanitära undersökningar.

Alvar Eliasson

Kjell Stenning

Mekisjättareet Lunnasta
Låten saanen asionamaisen
Kutenimukseon Takelais Miesten
istuntoon Maanantaina 13 p.
Huhtikuun 1908 kello 2 päivänä, on
tamanen esytetty laasraisen
maito kaupasta
Helsingfors 1 p Huhtikuun 1908

A. Lehtonen

A. Manninen

R. Mäkelä

H. E. H. H.

E. H. H.

H. H. H.

H. H. H.

Aug. Sala

A. F. Ohanen

p.p. Osuusliike Elanto r. l.

A. T. H.

Maria Tenhaka

H. H. H.

Att vi i en duktig
behållning haunnat till
sammanträdde måndagen
den 13 dennes kl 12 på
får ett svar angående ham
med underkastig nyj
kännes Åfmo den April

A. Ingström

J. Bergström

J. Wiström

E. Stenberg

A. Tullberg

A. Lanhöj

Sofia Sjögren

Ada Rodin

Fanny Pettersson

laga ombud kändskärladot Kaja Mar-
tikainen, nyjokhandandene Karl
Englund, August Engström, Gustaf Berg-
ström och Maria Venkata hvar en
en personligen för nyjokhandandene
Adolf Pohjola dennes syst. Kaja
Pohjola, samt nyjokhandandene
Lida Bedriksson, Elia Stenberg och
Fanny Pettersson en kon. personli-
gen. Hareuort befunnes nyjok-
handandena Jukka Pohjola och
August Palo hvar en kon. Li-
nansen stekigra, ehuru de ~~de~~
slipat Larkti ständt af Ad-
högante Karl Gustaf Lindqvist ut-
fästade bevis.

Laga Hämning

Tillböringsmannen Rautala
vidjula riktheten af aggraturn
i öfverstaende af förordanden
för gindan Laboratorium för sam-
laga undersökningar afgärdade
intyg.

W. Sakari hinda förklarade
de nämrande sakägarna till
icke höra något an Lari öfver,
hvarhos Lida Pohjola uppgjorde an-
ron under egen ansvarighet.

en hvar för sig samt Karl
August Niemi, Mathias Nyh.
Jund, August Dubolus, Anton
Fredrik Thuman, Amanda Nam-
minen, Carolina Adolphus Pettersen,
Rosa Wikström, Kaisa Mattila,
nen, Karl Englund, Elia Stenberg,
och Benny Pettersen hvar för
sig fem mark, hvada köla
vid bristande betalningstid-
punkt personar med fängelse
i flera dagar för en kvar af
de salafalda. Högjante Hög-
ligkarna, samtliga närvarande
svarande att de i förord af-
seende till riksdagen för-
givet utgå en mark foga präm,
hvada anförden, ännu svar
och godkännt betalning i de för-
sig, och med lörd för trevorne
in detta protokollet och att de
samt följa kostnader för ut-
mätning, som må af och af
mötningarna verkställas utan
opreklamation benägenhet.
Beträffande tilltalade,
Hjalmar Perhola, Emil Heina-

nen och August Vals anstäl-
med ärendet vilare hand-
läggning till Hög förmanande
måndagen den 27. inne april
kl. 12. p. d., då åberopa att
sja beträffande till talad an-
märka och hvarvid anförden,
om han anser sin sak fördant
förlora, må tillståndskomma och
kvartad skattningen och på
åberoparens förmåga skatta foga
inbetalas. Åberopas med lång-
vad fästänslig benägenhet
kallelse.

12.
Fästänslig Hög den 28.
fästänslig mars under 12. 3 af
protokollat språka betald skul-
derna denna dag uphållas
i stället angående stensättning
med prisma smittas i åberop
af Boulevardgatan smittas
Anni- och Albertegatorna,
och för infunno sig vid upp-
sag af fästänslig vid foga
gata. Edorpedatorna Benjamin
Fosterus, skattningen Wikström.

Hn har tagit anställd;
 övervakande och präpar. stän-
 kigt ålägg, ägerna af
 Lärna. H. vid Boalevande-
 tan emellan Anne- och Alster-
 gatan belägen gärderna
 så förs den 1. septembris 1899.
 Låta enligt anvisning af stads-
 ingenjören emlägga stens an-
 delar af Beröda gata med
 primus nummern i asfalt
 vid åpentz så arbetet ej
 störs för försörj af stads-
 byggnadsämnet på de sak-
 ägares bekostnad. Hn kan
 i händelse byggnadsarbete
 vere under tillfärande i näpp
 af isbjör. Komter vid Lå
 för den tid då stensättning
 på vara volatild, anstän-
 damed på anordan och för-
 teende skat af Hn berögas.

Sign.

Sign. *Shradhane*

Esiteltiin

Estetlin ⁷⁴⁻² Caroline Theodor Robert Salom
Rini Rosen, Muisen Santa,

patille jättämä kirjelmä, jossa hakija, joka esille annetun papinkirjan mukaan kansalaisluottamusta sekä Maistraatin tieteen, vallitsee itseänsä ja omaisuutensa ilmoittaa aikovansa tässä kaupungissa harjoittaa *räätälin-
tehdä* toiminimellä *Helmingin räi-
tehtä* ja *Antelajan räätälinliik.* Th. Sal.
M. Cronen."

liikkeen harjoittamiseen hakijan mies, niinkään esillä jätetyn todistuksen mukaan
tanut myöntymyksensä, samalla ilmoittaen suostuvansa vastaamaan niistä sitou-
tun, jota hakija sanottua liikettä varten ehkä tulisi tekemään, ja päätettiin hakijalle
häiseksi näin tehdystä ilmoituksesta antaa ote tästä pöytäkirjasta, minkä ohessa
ntä, Taksoituslautakunnalle tiedoksi, oli tästä tehtävä Maistraatin notaarin-
loon: joka kuin myöskin että hakijan tulee, ennenkuin hän aloittaa kysymyksessä
n liikettä, siitä tehdä Maistraatille ilmoitus myöskin kaupparekisteriin merkitse-
varten, hakijalle hakijan osamiehelle ilmoitettiin. Merkittiin.

done

Nutan Hail!

Sign. *Hoikkausen*

*Pöytäkirja Maistraatin Hoikkausen
asiasta*

Maistraatin uudisrakennuksen tontilla N:o 6 Parkon — kadun
korttelissa N:o 577 tätä kaupunkia *gaden* sitä tarkoitusta
tehdyn ja kahdessa kappaleessa esille annetun piirustuksen mukaan, jossa suhteessa
niinkään jätti Maistraattiin näin kuuluvan katselmuskirjan:

(Katso Sign.: *a.*)

Julkiluettiin ja vertailtiin esille annettuihin piirustuksiin; minkä jälkeen hakija ~~asians~~
poistumaan, kunnes Maistraatissa tehtiin seuraava

Päätös:

Maistraatti, joka katsoo aiotun *rakennusluokan*

ei olevan ristiriidassa kaupungille Toukokuun 3 päivänä 1895 nouda-
maksiksi vahvistetussa Rakennusjärjestyksessä löytyvien määräysten kanssa, tulee läänin
Kuvernöörille, jonka lopullisesti ratkaistava asia on, puoltamaan anomuksen hyväksymistä,
jossa suhteessa Maistraatin asiassa laatima pöytäkirja ynnä molemmat kappaleet Maistraattiin
piirustuksista ovat virkakirjeessä Kuvernöörille lähetettävät. Julistettiin.

done

Nuori Halli



Sij. A.

Katselelupakirja.

Vuonna 1908 Huhtikuun 2 p:nä toimittivat allekirjoittaneet rakennuksenkatselmusmiehet pikasäjuri Nestor Hoikkasen anomuksen johdosta tontilla N:o 6 Ingonkadun varrella korttelissa N:o 377 tässä Helsingin kaupungissa, kaupungille vahvistetun rakennusjärjestyksen 53 §:ssä säädetyn katselmuksen; olleen tilaisuudessa lasna tontin omistaja itsekohdastaan, jota vastoin rajanaapureista korttelissa, jotka olivat katselmukseseen kutsutut, ei kukaan ollut saapuville tullut.

Toimituksessa esitettiin katselmusmiehille 1 tarkoitusta varten kahdessa kappaleessa laadittu piirustus sekä asianoimaisen geodeetin antama, 9 p:nä Tammikuuta 1908 päivätty tonttikirja, ja havaittiin näistä asiakirjoista rakennushankkeen tarkoittavan panna toimeen seuraavien rakennuksien tekemistä, ja on Yleisten rakennusten Ylihallitus viimesen kuun 31 p:nä tarkastanut ja hyväksynyt fasaadipiirustuksen Ingonkatua vastaan ajotulle rakennukselle.

1:ksi asuinrakennus puusta 1:ssä kerroksessa, kellarikerroksineen kivistä, rakennettava tontin etelälle osalle, fasaadilla Ingonkatua vastaan, jonka leveys on 15 metriä.

2:ksi ulkokuoneus kivistä 1:ssä kerroksessa, rakennettava tontin itä rajaa vastaan.

1:ssä kohdassa mainitun asuinhuoneuksen pintaala on 197,94 neliömetriä ja korkeus 6,3 metriä Ingonkadun puolella ja sisältää sama rakennus:

a/ kellarikerroksessa: 2 sijaa portaita varten, 1 asuinhuone

Ant. v. m. 94 m. 10 p.

Sijuri Nestor Hoikka

kaakeliuunineen, 1 puotihuone kaakeliuunineen, 1 pesutupa 1
ripatoineen sekä 2 kellaria ja 1 vaunuliiteri.

b/ 1:ssä kerroksessa: 2 sijaa portaita varten, 2 keittiötä
hella-uunineen, 2 huonetta kaakeliuunineen ja 4 huonetta hel-
lakaakeliuunineen.

2:ssa kohdassa mainitun ulkokuoneuksen pintaala on 53,3 ne-
liömetriä, korkeus 5,5 metriä tontin rajassa ja sisältää se-
talli, 4:lle hevoselle ja makkin

Kun tontin pintaala on 497,20 neliömetriä ja huoneuksien
pintaala tekee 197,94 neliömetriä, niin tulee vähemmän kuin
2/5 osaa tontin pintaalasta käytetyksi rakennuksia varten.

Rakentamaton pihapihamaa on 16,7 metriä pitkä ja 12 metriä
leveä eli siis pintaalaltaan 200,4 neliömetriä.

Koska allekirjoittaneella arkitehdillä ei ole mitään muis-
tutettavaa piirustuksissa merkittyjä rakenteita vastaan, eikä
katselmusmiehillä mitään huomautettavaa terveyshoidon, tuler-
vaaran sekä rakennuksien korkeuden ja aseman, pihamaan suu-
ruuden suhteen tai mitä muuten tulee rakennushankkeeseen, niin
puolletaan piirustuksien vahvistaminen. Helsingissä, kuin y-
llä.

Sten. Nordström
St.
Arkitekt
Vilho. Särkkinen

GUVERNÖREN

NYLANDS LÄN.

LANDS-KANSLIET.

Helsingfors, den 10 April 1908.

N:o 2933

1908. 56.3
1908. 13.8
Höj. Centralnämnd
Till Magistraten i
Helsingfors.

Sedan Hans Kjöperligas Majes-
tät genom nädig förordning af-
dens 4. innevarande April påbjudit
att nya landtdagemannarval skola
i landet förväntas skeddaga den
1. nästkommande juli för jag,
endligt Justitieexpeditionens i Kjö-
perliga Senatsens dens meddelade,
föreskrift, härigenom annada
Magistraten att, när jemligt d. d. Val-
lagens Centralnämnd skall förhålla
valhrets tillägg i god tid innan
landtdagemannarval egen sam-
uppmärksamta Stadfullmäktige att
snarast möjligt utse två ledamöter
och en suppleant i Centralnämnd
dens för Nylands läns valhrets,

i hvilhet afseende det vare om
værdt att de personer, hvilka
senast försättade landtillagema
val blifvit i omförmäldt egf
litade, afseende om vilke åtaga
uppgifvet; och förde Magist
i sinom tid hit inberättat
personer blifvit till ledamö
och suppleant i centralnäm
utöfande.

Karl Wilhelm

Karl Wilhelm

Hel. den 3/4 08 af. J. G. J. J.

Rejn. Commission f. G. den 13/4 08.
Till Magistraten i Göteborg.

På J. G. J. J. handlingar utvisa,
hur underlåten blifvit inberättande af hela
Nygårds kommun N: 5, om 18 mantal, i öf
by af heliga Jorden, hvars ranta ansl.
gitt till Magistratens aföring, såsom så jag:

1) medels afhandling af den 12 februari
1902 i äro bekommit den ena hälften af
lögskatten, hvari landtilläggsborn Karl Emil
Nygård senast inmätts, samt

2) medels bilaga, af min under och
min J. G. J. J. utgjord afhandling
hvarjag för mig utvika inmission att
en andra hälften af sagda lögskatt, hvari
min oförne J. G. J. J. Wilhelm Nygård J.
och inmätts.

J. G. J. J. haraf för hos Magistraten

Vår hälsning till er alla och önskan om
lycka för ert framtida liv.

Helsingfors, den 31 mars 1908.

Otto Wilhelm Nyström

Väninnamen

Genom
Helsingfors

Embetsbetyg



år 1903 N:o

K. B. st. 1130.

BORGÅ STIFT.

Herrmanne
Otto Wilhelm Nyström
född 1864

är naturligt
invald medlem af denna Evangelisk-Lutherska församling samt vaccinerad och åtnjuter medborgerligt förhållande.

inlämnat Helsingfors 11. 3. 1903



Lösen 50 p.

H. Kajander
t. f. Rörksherde

Blank. No 15.

Embetsbetyg

för Slagföreläsning



BORGÅ STIFT.

år 1908 N:o

K. B. sid. 1136

Sigs. Anförare t. 6. 13/4

Vördn. ämneshuvuden af Siggelby Symbonds 'Blad domän' Otto Wilhelm Nyström, född 25-4-1833, som afledt 31-10-1892, ingick 12-6-1862 äktenskap med Amalia Nyström, född 17-4-1833, som följande löfves ogift.

Dessa makar hade sammanlagt barn:

1. Otto Wilhelm, född 15-11-1864, som fortfarande löfves han ogift.
 2. Evert Wilhelm, född 10-3-1868, som följande 23-11-1893 med blygg n: 205.
 3. Elvira Stelena, född 27-7-1869, som fortfarande han ogift.
 4. Anders Wilhelm, född 8-8-1881, som ogift flytt 2 till Åbo 14-6-1897 med blygg n: 108.
- Häste sonen Edvard Wilhelm, född 20-3-1863, of led ogift 7-2-1864; intygat: Ölsinge den 28 februari 1908.

K. A. E. Danqvist.
skrivet.

Lösen 2 mark

Blank. No 11.

Sigs. Anförare t. 6. 13/4.

Härmed uppläses och försäljes jag Karl Emil Nyström till Lantthushälsaren Otto Wilhelm Nyström äbo- och besittningsrätten till af mig innehafda halwa Symbonds kronohemman N: 5, om 2 mantal, i Siggelby by af Helsinges socken och härad samt Symbonds län, & dess nuvarande skick, emot en oss emellan öfver- enskommen köpeskilling, stor tjugo- och sex- hundra sextio (25360) finska mark, deraf nittontusen och trettio (17360) mark i dag erlagd härmed kvitteras och återstoden sek- tion (6000) mark skall betalas den 19 inneva- rande Februari månad, hvarutom köparen ansvarar för alla efter den 1 stlidne Januari förfallande skulder och onera, som vid häfta lägenheten. Fullträdet sker genast. Och afhänder jag mig förty förnämnda lägenhet samt till- går densamma Otto Wilhelm Nyström att af honom öfvertagas, brukas och besittas med den rätt lag förklarar. Siggelby den 12 Februari 1902

Karl. Emil. Nyström.

Med omstående köpaafhandling förklarar jag mig nöjd. Ort och tid som ofv.

Otto Wilhelm Nyström

Bevitna:

And. Lönngren M. L. Lönngren.
Göran Kilbom

omstående sextusen (6000) mark
är denna dag inbetaldt som af
mig erkännes och kvitteras
Helsinge Sjögelby den 19. Februar
1902.

Karl. Emu. Nyström

Bevillna

Arb. Lönngrén

M. S. Lönngrén

Embetsbetyg

År 1903 N:o



År 1903 N:o

K. B. sid.

1135

BORGÅ STIFT.

Går. Skift - s. a. den 13/10/08

Michel Wilhelm Nyström från
Nylundas Lemman i Skogstorp by af denna
socken, f. 181819 och död 10/6 1896, och
hans hustru Hedda Lise, f. 10/6 1822
och död 13/2 1891, sammanvärdas till
äktenskap 10/6 1851 samt hade följande
barn:

Hedvig Sofia Wilhelmina, f. 30/11
1851, död 14/2 1852.

Michel Wilhelm, f. 10/6 1852, död
15/2 1852;

Michel Wilhelm, f. 30/9 1854, död
14/8 1857.

Hedvig Amanda Wilhelmina, f.
14/8 1856, lefves, agift.

Maria Wilhelmina, f. 2/3 1859,
lefves, agift.

Michel Wilhelm, f. 1/9 1861, död
18/5 1865.

Karl Emil, f. 7/4 1864, lefves,
agift; och

Anna Matilda, f. 1/8 1868, död 7/4 1882.
Nytorp, Helsingborg den 11.
mars 1908.



S. L. J. J. J.
S. L. J. J. J.

L. m. k.

Blank. No 11.

Kyrk. Afskrif



Härmed förklara vi att vi för så
vidt det rör vår rätt bifalla och samtycka
till att besittningsrätten till halwa stybondas
hemman i Äggelby by af Helsinge socken,
af vår broder Karl Emil Styström öfverlåtes
till hemmansegaren Otto Wilhelm Styström
från samma by.

Äggelby den 14 mars 1915

Hedvig Amanda Styström

Maria Wilhelmina Styström.

Bevitnar Axel Lönngrun Richard Lindström

Pj. Nyström f. d. 1. 1874-88

Undertecknade storkhustelegare efter
Stadsdomaren Otto Wilhelm Nyström samtycka
härmed därtill att vår son och broder Otto Wilhelms
Nyström, för såvidt på oss ankommer, må bevil-
jas immision i Sälfrö Nyboudas No 5 uti Åg-
gelby by af Helsinga staden belägna Helsing-
fors skogskat till aftoning donerade hemman.

Amalia Nyström

Elvira Helena Nyström.

E. W. Nyström Artur Wilhelm Nyström
Konditor

Att Amalia Nyström och Elvira Helena Nyström
egenhändigt tecknat sina namn intygas.
Åggelby den 25 Februari 1908.

Johan H. Eklund S. J. Eklund.

Att förbmästar E. W. Nyström egenhän-
digt tecknat sitt namn intygas.
Åggelby den 6 Mars 1908.

Johan H. Eklund S. J. Eklund.

Att Konditor Artur Wilhelm Nyström
egenhändigt tecknat sitt namn intygas.
Åbo den 10 Mars 1908.

Amalia Laine
Länsbiträde.

Väinö Lehtinen.
Handelsbiträde

f. 3.
[Sija. Päärakend] / Kunk

f. 4.
[Sija. Kaitakant] / K.

f. 5.
Eedags B. A. 1855 men
Guom i Cänd (Sighants shif.
väre.

[Sija. Kaitakant]
Berat, an i geatants shif.
väre yymana Tasse an väre
ipajao. pambotinaia i centol. Prey
amunden. Antebuat.

f. 6.
Eedags fägande af sin- / K.
demannen Otto Wilhelm Bj.
störn, från Aggelsky by i Keltinge
rosten, thi Sija efter sin
belaamningatigad ombad, vice-
häradsbaptlingen Olof Hørn-
berg th Sija baudi infjua
Londängen, nämligen
B. in Sighants shif.

[Sija. Kunnistion]
B. in Sighants shif af fägande
innehåll.

[Sija. Anvokkan]

3: pågående släktutredningsbevis
[Skr. Skäl] c
4: en skriftlig förhindelse
Sålunda:

[Skr. Årsberättelse]
5: denna Magistrats den 23
april 1905. under t. 10 af prot.
Kontroll af utredning, Personer.
dels Nya immatulerat land
huvudmannen Råd Emil Nyström
särskilt äbo i hvarje Nyström
Magistrats hemman N: 5, om 1/2
mantal, i Aggelsby af 1/2
tinge socken.

6: pågående skriftliga afhand-
ling:

[Skr. Nyström] c
7: skriftligare en släktut-
redningsbevis af pågående
innehåll:

[Skr. Årsberättelse]
8: Nyström i denna stad den
30 december 1905. under t. 10
af prot. Kvarn, hvarje Nya immatulerat
huvudmannen Råd Emil Nyström
särskilt äbo i hvarje Nyström
Magistrats hemman N: 5, om 1/2
mantal, i Aggelsby af 1/2
tinge socken; samt

Gjäfvet om
1/2 mantal,

af h.

Naaki
Sign.

Magistraten har
Naaki, f.d.aren Juh. Vester

ad.

tyrkt sig som medborgerligt förtroende, anhållit om tillstånd att här i
yrkesmässigt utöfva automobiltrafik; och har Magistraten pröfvat
att denna anhållan bifalla, med villkor att sökanden ställer sig till nog-
 efterlefnad icke blott de för automobiltrafik härstädes fastställda ord-
regler utan äfven hvad i öfrigt beträffande gatutrafikens ordnande är
främdeles varder stadgadt; åliggande det sökanden att, innan den
ade rättigheten får utöfvas, uppvisa detta protokollsutdrag jämte intyg
siktningssmannen för automobiler öfver automobilens godkännande hos
ens polisinskrifning, hvilken äger bestämma automobilens ordningsnummer
som godkänna automobilens förare. Antecknad.

a
it
id
a
af
sande
nam
ren
it
X
a a

ag
vise

app

stbetyg
Borgå



BORGÅ STIFT.

år 1908 N:o

K. B. sida

Helsingfors Norra Svenska församling.

Antonisten John Branders

1861: Åldersgift, är naturligt medlem af denna Evangelisk-Lutherska församling samt vaccinerad och åtnjuter medborgerligt förhållanden 1903.

mig villig
förstå och
tacka för
brevskiften
den 27 Mars 1908.

Helsingfors, Norra Svenska församlingens
Kyrkoherdeembete, den 18 Mars 1908.



Oskar Pärsson
Kyrkoherde

Branders

4 jan
1/2 m

ap

Pyj. Branders

Härmed förklarar jag mig villig
att från den 1. April 1908 företa den
af firman N. S. Sundén Aktieförägar i
Helsingfors stad bedrifna försäljning
af fortidrycker. Helsingfors, den 27 Mars 1908.

John Branders

Bevitna:

Aunar Ekblom: Klundman

Gjort
1/2 m.

app

T.f.

BOLISMÄSTAREN
I
HELSINGFORS STAD.
Helsingfors.

Apri. Berg. 12¹² 08

Till Magistraten i Helsingfors.

11 April 1908.

N^o 912.



I skrifvelse af den 6 innevarande April N:o 2677, har Magistraten anhållit om mitt yttrande med anledning af "N. A. Turdén, Aktiebolags" anhållan, att Kontoristen JOHN BRANDERS måtte godkännas såsom föreståndare för den af bolaget härstädes bedrifna försäljning af spritdrycker, och får jag i sådant afseende meddela, att jag intet mot ansökan har att erinra.

Ansökningshandlingarna återgå härjämte.

H. E. Berg

H. A. Gunnarsson

*Gjort
1/2 m*

73
1908
Hul den 6/01 af 1908

Pija Palu.

Till Magistraten i Helsingfors

Callen

Hos Magistraten får ed-
mjukast jag anhålla om att få,
de till mig från 1 juni 1907
intill den 1 juni 1909, beviljade
Kalkdrycks rättigheter, öfverflyt-
ta från gården N:o 1 Wilhelms-
gatan till gården N:o 12 Berg-
gatan. Härhos bifogas Protokolls-
utdrag af den 23 April 1907.

Helsingfors den 6 April 1908.

M. Salin
Handl. worden

4

T. S.
POLISMÄSTAREN
I
HELSINGFORS STAD.

Helsingfors.

11 April 1908.

N:o 913.



Till Magistraten i Helsingfors.

I skrifvelse af den 6 innevarande April N:o 267, har Magistraten anhållit om mitt yttrande med anledning af Handlanden WILHELM PALINS anhållan att få öfverflytta sin uti gården N:o 4 vid Wilhelmsgatan bedrifna försäljning af maltdrycker till gården N:o 12 vid Berggatan i denna stad, och får jag i sådant afseende meddela, att jag intet mot ansökan har att erinra.

Ansökningshandlingarna återgå härjämte.

H. E. Berg

H. A. Gellman

77
1905

Föl. den 1/4 08 of son

Cuim. Nya Vinhandl

Till Magistraten i Helsingfors.

Hon. Magistraten får vördsammt jag
anmäla om tillstånd att flytta min
punch och vinhandels rättighet från
Bärggatan no. 12 till Regeringsgatan
no. 3 i denna stad.

Helsingfors den 4 april 1905.
Johan Alfred Nyström

T.F.

POLISMÄSTAREN
i
HELSINGFORS STAD.

Helsingfors,

Till Magistraten i Helsingfors.

11 April 1908.

N:o 214.



I skrifvelse af den 6 innevarande April N:o 2681, har Magistraten anhållit om mitt yttrande med anledning af Handlanden JOHAN ALFRED NYSTRÖMS anhållan att få öfverflytta sin handel med viner och andra svagare rusdrycker till från gården N:o 12 vid Berggatan till gården N:o 3 vid Regeringsgatan i denna stad, och får jag i sådant afseende äran meddela, att häremot finnes intet från min sida att anmärka.

Ansökningshandlingarna återgå härjämte.

H. E. Berg

H. A. Gunnarsson

af Nya Lausli infordrat, i
hand öppende till Nya gyller
försämrade skrifvelse.

[Sj. Berg.]

Ytter handlingarna öpp-
lärande gyller Nya gyller
försämrade skrifvelse
Antecknad.

S. 9.

Ytter Föredags en af handlande
Pölsche Palu till Nya Lausli
gyller, följande skrift.

[Sj. Palu]

hviden skrift beläst utly-
sa Nya den 23 april 1718 under
t. 32 tillkomna protokoll ut-
visande på Lohu berättigade
gyller under tiden in till den 1
juni 1709 i gyller N. 4 vid W.
helsing. berättade till gyller
ning följande skrifvelse.

Antecknad. - / f. 8 /

skrifvelse.

[Sj. Palu]

Extr. - / f. 8 / - li-
palla. Antecknad.

S. 10

Handlanden Johan Apet
System har till Nya Lausli
inlämnat en följande skrift.

[Sj. Vinhandel]

den ny skrift, hviden skrift
beläst utlysa Nya den 14
febr. mars under t. 67 till-
komna protokoll, utvisande
på Lohu berättigade på under
tiden från den 1 juni 1709 till
den 1 juni 1710 i gyller N. 12
vid Berggatan berättade
istället menutskattel med vi-
ner och andra sängare sus-
dycker.

Antecknad. - / f. 8 / -
skrifvelse.

[Sj. Gyller]

Extr. - / f. 8 / - li-
palla. Antecknad.

Sammanhållet

slutades kl. 2 v. m.

Per gyller.

Opp. Thomin.